

Association fribourgeoise de football

Saison

1991 - 1992

Rapports annuels

AFF  FFV

CONVOCA T I O N

Aux clubs de l'Association Fribourgeoise de football

Messieurs,

Nous avons l'honneur de vous convoquer à l'assemblée des délégués de l'Association Fribourgeoise de football qui aura lieu le

Samedi 22 août 1992, 9 hres, Ecuwillens, Auberge paroissiale.

Nous attirons l'attention des clubs sur les prescriptions et sur les points suivants:

1. chaque club doit être représenté par un dirigeant au moins. (voir art. 16 des statuts de l'AEF). Aucune excuse ne sera admise.
2. Les cartes de vote seront délivrées dès 08.00 h. à l'entrée de la salle. En même temps, les clubs achèteront les bons du repas qui sera servi à 12.45 hres. Le prix du menu est de Fr. 26.-. Le repas est obligatoire pour au moins un délégué par club.
3. Les délégués devront apporter les rapports, documents et propositions qui seront discutés en assemblée.
4. Les délégués devront être renseignés par leur club sur la position à adopter à l'égard des propositions et des élections.
5. L'ordre du jour de l'assemblée est prévu à l'art. 17 des Statuts de l'AEF. Un tirage à part est joint à la présente convocation.
6. Les clubs du district de la Gruyère devront poser leur candidature pour l'organisation de l'assemblée 1993.
7. Places de parking selon signalisation, aux environs du café, de l'école et de l'église.

Fribourg, juillet 1992

ASSOCIATION FRIBOURGEOISE DE FOOTBALL
LE COMITE CENTRAL

FREIBURGER FUSSBALL - VERBAND

E I N L A D U N G

An die Klubs des Freiburger Fussball-Verbandes

Wir haben die Ehre, Sie zur Delegiertenversammlung des Freiburger Fussball-Verbandes einzuladen, welche stattfindet am

SAMSTAG, den 22. August 1992, um 9 Uhr, Auberge paroissiale
in E C U V I L L E N S

Wir bitten die Klubs, folgende Vorschriften und Punkte zu beachten:

1. Jeder Klub muss mit wenigstens einem Delegierten vertreten sein (Siehe Art. 16 der Statuten des FFV). Entschuldigungen werden keine angenommen.
2. Die Stimmkarten werden ab 08:00 Uhr beim Eingang des Saales abgegeben. Zur gleichen Zeit können die Klubs die Bons für die Mahlzeit kaufen, welche um 12:45 Uhr serviert wird. Der Preis für das Mittagessen beträgt Fr. 26.-. Diese Mahlzeit ist für einen Delegierten pro Klub obligatorisch.
3. Die Delegierten müssen die verschiedenen Unterlagen mitnehmen, die an dieser Versammlung behandelt werden.
4. Die Delegierten müssen von der Klubleitung über die Stellungnahme betreffend Vorschläge und Wahlen unterrichtet sein.
5. Die Traktanden der Versammlung sind im Art. 17 der Statuten des FFV vorgesehen. Die Traktandenliste der dieser Einladung beigelegt.
6. Die Klubs des Glanebezirks können ihre Kandidaten für die Generalversammlung 1993 bekannt geben.
7. Parkplätze: gemäss Signalisation, beim Restaurant, bei der Schule und bei der Kirche.

Freiburg, Juli 1992

FREIBURGER FUSSBALL - VERBAND
DAS ZENTRALKOMITEE

ASSOCIATION FRIBOURGEOISE DE FOOTBALL

ASSEMBLEE GENERALE DES DELEGUES, Samedi 22 août 1992,
9 hres, Ecuvallens, Auberge paroissiale

ORDRE DU JOUR

(Statuts, art. 18)

1. Appel et remise des cartes de vote
2. Désignation des scrutateurs
3. Adoption du procès-verbal de la dernière assemblée
4. Rapport de gestion
5. Rapport de culture et des vérifications
6. Budget 1992 - 93
- 7.
8. Prononcations
 - des champions de la saison, remise des diplômes
 - remise des distinctions aux dirigeants de l'AFF et de clubs membres
9. Elections
 - a) du Président de l'AFF
 - b) des membres du Comité central
 - des deux personnes de confiance
 - c) du Président de la Commission de Recours
 - des membres de la Commission de Recours
 - d) d'un vérificateur et d'un suppléant pour 2 ans
10. Proposition du Comité central: révision des statuts
11. Proposition(s) des clubs
12. Choix du lieu de la prochaine assemblée
13. Orientation sur le prochain championnat
- 14.
15. Divers
 - Contre - appel

Fribourg, juillet 1992

ASSOCIATION FRIBOURGEOISE DE FOOTBALL
Le Comité central

FREIBURGER FUSSBALL - VERBAND

T R A K T A N D A

an ordentlichen Delegierten-Versammlung des FFV, vom Samstag
29. August 1992, 09.00 Uhr, in der Pfarrgemeinde Pöschelens

1. Appel und Abgabe der Schlüssel.
2. Wahl der Schlüsselgeber.
3. Genehmigung des Protokolls der letzten ord. Delegierten-Versammlung.
4. Tätigkeitsbericht.
5. Kassa- und Revisionsbericht.
6. Budget 1992/93.
7. ...
8. Wahlungen:
 - Metten der Saison mit Diplomübergabe
 - Vereinerkennung und Anerkennung der Vereinsmitglieder des FFV und der Klubs
9. Wahlen:
 - a) des Präsidenten des FFV
 - b) der Mitglieder des Zentralkomitees
 - der drei Stellvertreter
 - c) des Präsidenten der Revisionskommission
 - der Mitglieder der Revisionskommission
 - d) eines Rechnungsweyers und eines Stabschreibers für 2 Jahre
10. Vorschlag des Zentralkomitees: Strukturrevision
11. Vorschlagschlagel der Klubs
12. Versammlung 1993
13. Organisation über die nächste Weltreise
14. ...
15. verschiedenes:
 - Gegenappel

Freiburg, 30.08.1992

FREIBURGER FUSSBALL-VERBAND
Zentralkomitee

Association fribourgeoise de football

RAPPORT DU PRESIDENT

Saison 1991 - 92

GENERALITES

Il est du devoir du Comité central de ne pas se limiter à une simple gestion de l'AFF. Ses responsabilités lui imposent d'être attentif à l'évolution sportive et sociale, si possible de l'anticiper, de fixer et d'atteindre des objectifs correspondant aux besoins et aux intérêts du football et des clubs.

Son action et ses réalisations se répartissent essentiellement sur quatre secteurs.

1. L'administration:

- mise en place d'un secrétariat semi-permanent et ouverture bi-hédomadaire des bureaux,
- informatisation complète et performante,
- amélioration des moyens mécaniques ou techniques du secrétariat,
- engagement d'une seconde secrétaire attachée à la commission des juniors et à celle des arbitres,
- présence active au sein de l'organisation cantonale du sport et celle du football national,
- étalement mieux adapté des championnats,
- remodelage des championnats de 3e, 4e, 5e ligues,
- contrôles planifiés et réguliers des installations d'éclairage,
- adaptation permanente et novatrice des modalités des championnats
- aide efficace à l'amélioration des installations sportives en collaboration avec les clubs, les communes et l'administration cantonale du Sport-Toto,
- gestion financière sage et prévoyante faisant raisonnablement appel à l'argent des clubs.

2. La technique:

- renforcement de la commission des juniors en personnes et en moyens financiers,
- augmentation régulière du nombre de moniteurs J+S reconnus,
- augmentation régulière bien que modeste du nombre de cours J+S de football dans les clubs,
- régionalisation consolidée de l'activité des juniors E et F,
- formation intensifiée d'entraîneurs pour le football des enfants (D,E,F),
- intention soutenue d'être encore plus, au plan technique, à disposition des clubs,
- engagement de deux nouveaux techniciens,
- renouvellement de la structure et des buts du camp des juniors,
- transformation de l'assemblée administrative des responsables de juniors en soirée d'information,
- organisation rationalisée de la commission des juniors.

3. L'arbitrage:

- organisation renouvelée de la commission des arbitres, avec cahier des charges,
- intensification quantitative et qualitative des moyens de recrutement,
- formation mieux élaborée et plus poussée des candidats à l'arbitrage,
- recherche permanente de moyens favorisant la durée d'activité des arbitres et leur promotion,
- inspections plus systématiques et mieux orientées,
- transmissions régulières d'informations nécessaires aux arbitres et aux clubs.

4. L'actualisation ou révision de la réglementation:

a) révision totale

- 1980 Règlement sur la procédure de recours
- 1984 Règlement de la Coupe fribourgeoise des juniors
- 1985 Règlement pour le prix de bonne tenue
- 1990 Règlement de participation des équipes fribourgeoises à la Coupe Suisse
- 1992 Statuts de l'AFF

b) nouveaux règlements

- 1990 Règlement de la Coupe fribourgeoise des seniors
- 1990 Règlement d'application pour l'utilisation des places de jeu avec revêtement synthétique

c) révision partielle

- Règlement de la Coupe fribourgeoise des actifs
- Règlement pour les matches d'appui, de finales et de promotion.

Règlements non encore touchés par une révision

- Règlement pour l'obtention de l'insigne de MERITE de l'AFF
- Règlement pour les matches joués sous éclairage artificiel.

Ce tableau, en mutation continuelle, ne nous plonge pas, qu'on se rassure, dans l'autosatisfaction.

Rien n'est définitif. Il faut sans cesse recommencer. Les dirigeants des clubs le constatent mieux encore que ceux de l'AFF, dans la conduite quotidienne et ardue de leurs responsabilités techniques et matérielles. Comme eux, nous sommes convaincus que vivre le présent d'une manière responsable doit logiquement générer la réflexion et la préparation de l'avenir.

Autour de cette activité, il convient de ne pas sous-estimer la fonction sociale du football. Elle passe par les clubs dont le rôle éducatif doit imprégner la formation technique, à une époque où les jeunes ont besoin, plus que jamais, d'un encadrement de qualité. Cette démarche relève du devoir de la part de tous les dirigeants, principalement des responsables et entraîneurs de juniors.

QUAND LA VERITE FAIT SOURIRE

La saison 91-92 a été inévitablement ponctuée de faits, de décisions, de mouvements nous rappelant que l'histoire de notre football ressemble à l'HISTOIRE. Elle est en effet un perpétuel recommencement.

Suisse - Ecosse, grandiose fournaise. Bulgarie - Suisse morne four. Suisse - France un certain plaisir.

Les qualifications qui nous échappent. Pas d'alternance. Le nombre de clubs de LN qui augmente puis diminue. Là, il y a l'alternance. Les grands clubs qui s'endettent c'est la continuité contrôlée. La circulation d'argent entre et dans quelques "petits" clubs, c'est la continuité incontrôlable et ... condamnable.

Le Président de l'ASF a un coup de fièvre... qui dérange. On tousse dans les Sections. Personne ne s'enrhume car on sait tirer la couverture à soi.

On veut le Mondial ou on s'est mis dans la tête de l'avoir. On ne le veut plus. On préfère raisonnablement le championnat d'Europe. Des tubulaires s'écroulent. Notre candidature aussi, maintenue malgré tout. On veut un coupable. C'est une manie !

On fait, on défait. On monte, on descend. Le point fixe est illusoire. La rampe de lancement des bonnes intentions bascule au gré des vagues. On croit détenir la vérité, on ne la dit pas là où il faut. On n'est pas d'accord, on ne le clame pas quand il le faut. On veut du changement, on le freine. Il faudrait freiner, on veut changer.

C'est une face de notre football national. Peu visible. Où la compétence et la bonne volonté ne manquent pourtant pas.

Il en est une autre. Impressionnante et très large. Réconfortante. Les centaines de clubs qui n'ayant que faire des vagues politico-sportives poursuivent avec talent et dévouement leur activité bienfaitrice et dynamique au service du football et des footballeurs.

Oui, ça existe. Dans notre canton par exemple, au sein de notre association. Là, où l'on essaie de pratiquer la simplicité, la tolérance, la transparence. Là, où l'on n'oublie pas que l'action d'un comité vaut ce que valent ses membres.

Ah ! un vrai plaisir ! La victoire du Danemark et quelques vérités reçues, congelées et bien balayées.

COMMISSION DES RAPPORTS

La lecture hebdomadaire des rapports d'arbitres est naturellement significative non seulement du déroulement et de l'ambiance des championnats des différentes catégories mais encore du comportement des joueurs, de l'attitude des entraîneurs, des dirigeants, des spectateurs.

Elle révèle également l'action de l'arbitre, le plaisir ou non éprouvé dans l'exercice de sa fonction, ses états d'âme, ses qualités ou ses difficultés.

Il paraît aléatoire de porter une appréciation définitive, sur l'augmentation (+362), des avertissements enregistrée lors de cette saison. Elle doit être relativisée si l'on tient compte de l'augmentation du nombre des équipes (+30) et des joueurs (11'001), des modifications apportées aux Lois du Jeu, de la formation améliorée des arbitres, de la nervosité distillée par les multiples renvois causés par le mauvais temps. Il faut néanmoins redouter une libéralisation douteuse du vocabulaire de ceux qui parlent plus qu'ils ne jouent, ainsi que l'attitude mal contrôlée de quelques joueurs, entraîneurs ou spectateurs. Soulignons tout de même une diminution, légère il est vrai, des matches de suspension.

D'autre part, de plus en plus de rapports contiennent des remarques positives de la part d'arbitres qui tiennent à souligner la qualité du jeu, l'ambiance et l'accueil favorables, le fair-play.

Il s'agit là d'une constatation réjouissante qui démontre sûrement la meilleure aptitude d'un bon nombre d'arbitres et l'influence directe de beaucoup d'entraîneurs soucieux de la sportivité autant que du résultat. Nous souhaitons vivement que cette constatation se confirme et s'étende à tous les matches.

Nous observons enfin que les modifications des Lois du Jeu, pas toujours faciles à gérer par les acteurs d'un match tendent à favoriser le respect du Jeu et des joueurs. C'est l'occasion donc d'affirmer que le football est ou sera ce que tous ensemble nous en faisons ou en ferons.

LA COMMISSION DES JUNIORS, UN DEPART - DES ARRIVEES

Après 12 années d'intense et généreuse activité, le Président de la Commission des juniors, a décidé de passer le flambeau. Entré au comité central en 1977, soit 15 ans de présence, Paul Vonlanthen a droit à notre chaleureuse reconnaissance et au titre de membre d'honneur de l'AFF.

Pour qu'il n'y ait point cassure fâcheuse mais continuité harmonieuse, la succession a été préparée. C'est ainsi que l'AD du 22 août à Ecuwillens devrait élire M. Michel Allemann, dont l'équipe technique sera renforcée par deux instructeurs, MM. Gérard Rossier et Daniel Monney. Par ces arrivées, le comité central a fait un pas supplémentaire dans la concrétisation de sa volonté d'être plus et mieux présent, au plan technique, dans l'ensemble des clubs, leurs équipes de juniors en particulier et auprès de leurs entraîneurs. Bienvenue aux nouveaux, vœux de succès aux impulsions que ne manqueront pas de donner la CJ et son nouveau président.

L'AFF ET LES LIGUES SUPERIEURES

Le football, c'est comme la vie. Il a ses bas. C'est la relégation du FC Domdidier qui prive l'AFF de sa représentation en 1ère Ligue. Pour une saison seulement, nous l'espérons vivement.

Il a ses hauts. C'est l'étonnante promotion du FC Bulle en LN A. Etonnante mais méritée car résultant d'une constance certaine dans le sérieux de sa gestion administrative et sportive.

Notre représentation en LN est confortée par le FC Châtel-St-Denis au bénéfice d'une "agréable mesure administrative" mais non totalement libératrice de soucis, du FC Fribourg auquel on peut souhaiter un meilleur profit moral et technique de son importante activité au plan des juniors.

INSTALLATIONS SPORTIVES

Les clubs de l'AFF sont généralement bien équipés pour l'entraînement et les matches.

Cette situation favorable est due à la compréhension des autorités politiques et de la population. Il faut aussi relever le dynamisme des clubs ainsi que les relations étroites qu'ils savent entretenir avec l'autorité communale. Il en va de même des relations positives et très agréables du CC de l'AFF avec le Service cantonal des sports et l'AFS, institutions chargées de l'examen des dossiers des constructions et des décisions relatives aux subventions du Sport-Toto.

Enfin, il est souhaitable que quelques clubs envisagent une amélioration de leurs vestiaires, en particulier pour les arbitres.

Nouveaux éclairages homologués du 1.7.91 au 30.6.92:

FC Belfaux	FC Lentigny
FC Chapelle	FC Kerzers
FC Gurmels	FC Billens
FC Villaz	FC Düringen
FC Wünnewil	

Installations d'éclairage existantes, contrôlées du 1.7.91 au 30.6.92:

FC Châttonaye	FC Villars-sur-Glâne
FC Alterswil	FC Cheyres
FC Ueberstorf	FC Granges-Paccot
FC Léchelles	FC Dompierre
FC Vuisternens	FC Corpataux
FC Belfaux	FC Beauregard
FC Broc	FC Montagny

Nombre de terrains disposant d'un éclairage homologué: 110

P A L M A R E S

1. Champions fribourgeois

2e ligue : FC Central
3e ligue : FC Marly

4e ligue : FC Gurmels
5e ligue : FC Givisiez IIa

Juniors A : FC Villars
Juniors B : FC USBB
Juniors C : AS La Sonnaz
Juniors D : FC Giffers

Juniors E : FC Kerzers
Juniors F : animation par club
Seniors : SC Düdingen
Vétérans : FC Beauregard
Féminin : FC Giffers/Plaffeien

2. Equipes promues

en LNA : FC Bulle
en 2e ligue : FC Marly, Siviliez,
en 3e ligue : FC Sâles I, Gumefens Ia, Farvagny/Ogoz IIa,
Ependes/Arconciel Ib, Plasselb I, Gurmels Ia,
Matran Ib, Domdidier IIa.

en 4e ligue : FC Broc II, Gruyères II, Givisiez IIa, Lenti-
gny II, Ueberstorf IV, Marly IIIa, (désiste-
ment de Plasselb II), Dompierre II, Givisiez IIb.

en juniors Inter A/2 : FC Villars-sur-Glâne
en juniors Inter B/2 : FC USBB
en juniors Inter C/2 : FC La Brillaz/Onnens
(désistement de l'AS La Sonnaz)

3. Vainqueurs des coupes fribourgeoises

Actifs	: FC Courtepin Ia	Juniors C	: AS La Sonnaz
Juniors A	: FC Marly	Seniors	: SC Düdingen
Juniors B	: FC Fétigny	Féminine	: FC Alterswil

4. Coupe Suisse 1992-93, équipes qualifiées

FC Central/FR	2e ligue	FC Beauregard	2e ligue
FC Murten	2e ligue	FC Courtepin	3e ligue
CS Romont	2e ligue		

L' A F F E N C H I F F R E S

<u>Clubs</u> par district	:	Broye	18	Sarine	31
		Glâne	15	Singine	16
		Gruyère	19	Veveyse	7
		Lac	9	Total :	115

Equipes :	90 / 91	91 / 92
LN B	2	2
1ère Ligue	3	1
Espoirs	1	2
2e Ligue	12	12
3e	48	48
4e	90	91
5e	75 231	77 233

Juniors Inter A1	-	-
A2	4	4
B1	1	2
B2	6	3
C1	1	2
C2	3	3
Talents LN	4 19	4 18

Juniors cantonaux A	18	30
B	31	37
C	43	51
D	53	111 (foot à 7)
E	96	122
F	95 336	animation par clubs et par régions 351

Seniors	60	62
Vétérans	9 69	10 72

Equipes féminines	6 6	6 6
-------------------	-----	-----

TOTAL DES EQUIPES	661 ===	680 ===
-------------------	------------	------------

(Remarque: football à 11, actifs + Jun. A, B, C + Seniors = + 30 équipes).

Effectif des arbitres : 259

Sanctions	90 / 91	91 / 92
1er avertissement	2'190	2'420
2e	769	876
3e	304	334
4e	107	107
5e	47	33
6e	14	17
7e + 8e	-	6
	3'431	3'793 (+362)

Matches de suspensions : 1'077 1'068 (-9)

Nombre de joueurs qualifiés (passeports ASF) : 11'001
(mai 92)

Nombre de séances :

- Comité Central	21
- Commission des rapports	30
- Commission des juniors	12
- Commission des arbitres	13

Total des heures de séances des membres du
CC et des Commissions 1'596.

Meilleure performance d'ensemble, saison 90/91

1. FC Central	19 points
2. FC Ueberstorf	19 points
3. SC Dürdingen	17 points
4. FC Courtepin	16 points
5. FC Villars	16 points
6. FC Villaz	14 points
7. AS La Sonnaz	14 points
8. FC Montbrelloz	11 points
9. FC Schmitten	11 points
10. FC Plaffeien	11 points

M E M B R E S D ' H O N N E U R D E L ' A F F

1961	+	Eugène Gumy, Président d'honneur
1978		Eugène Delley, Président d'honneur
	+	Joseph Bonnabry
1966	+	Gabriel - E. Thurler
1969	+	Louis Biemann
1969		Marcel Carrel
1973		Théo Savary
1974		René Déglise
1974	+	Roger Dousse
1977		Gaston Jungo
1977	+	Georges Monney
1977		Marcel Haering
1982		Gérard Blanc
1982		Walter Jungo
1986		Jules Angéloz
1988		Joseph Zbinden
1989		Raymond Cudry

DELEGUES DE L'AFF AUX ASSEMBLEES GENERALES DE LA ZUS ET DE L'ASF

MM.	Hans-Ulrich Frehner, FC Wünnewil, CC-AFF (ex officio, en rempl. du Prés. de l'AFF)
	Bernard Pillonel, FC Matran
suppléants:	
MM.	Gérard Nicolet, FC Villarimboud, CC-AFF
	André Blanchard, FC Dürdingen
	Jacques Renevey, FC Givisiez

COMMISSION VERIFICATRICE DES COMPTES 1991 - 1992

1er vérificateur : M. Gabriel Progin, FC Misery/Courtion
2e vérificateur : M. Eric Kaeser, FC St.Silvester
1er suppléante : Mme. Marie-Jeanne Deschenaux, FC ASBG
2e suppléant : M. Hansjörg Siffert, FC Ueberstorf

FRIBOURGEOIS SIEGEANT AU SEIN DES AUTORITES ET DES
ORGANES DE L'ASF ET DE SES SECTIONS

Aebischer René : Greffier auprès de la Commission Centrale de
recours de l'ASF
Traducteur auprès de la Conférence des
Présidents de la ZUS

Carrel Bernard : Membre du Comité de la ZUS - ASF
Membre de la com. adhoc pour l'informatique de
l'ASF
Membre de la com. adhoc pour la réorganisation
du DT de l'ASF

De Weck Romain : Membre de la Cour de cassation de l'ASF

Gobet Jacques : Membre du Comité de la LN - ASF

Kaeser Pierre : Juge au Tribunal sportif de l'ASF

Krähenbühl Paul : Président de la Commission des arbitres
de l'ASF

Lachat Michel : Membre de la Commission de recours de la ZUS

Loertscher Denis : Juge au Tribunal sportif de l'ASF

Macheret J.-Marie: Membre du service 2 de la Commission suisse
des arbitres

Monney Bernard : Membre du service de l'Instruction du
Département techn. de l'ASF

Pidoud Jean-Marie: Président de la Commission des Finances
de l'ASF (repr. ZUS)

Sciboz J.-Pierre : Membre de la Commission des finances de
l'ASF (repr. LN)

Udry Bernard : Juge suppléant au Tribunal sportif de l'ASF

Wuilleret Michel : Greffier auprès de la Commission centrale de
recours de l'ASF

Wider Michael : Membre de la Commission de recours de la
1ère Ligue.

EMPLOYES AUPRES DE L'ASF

Murith François : Chef de bureau et du service comptable
de l'ASF

Schafroth Michel : Adj. au Chef du Contrôle des joueurs de l'ASF

Biolley Marc : Secrétaire auprès du Service de l'Instruction
du DT - ASF

Schafer Eric : Secrétaire auprès du Service des sélections de
juniors du DT-ASF

L'AFF DANS L'ORGANISATION CANTONALE DU SPORT

Carrel Bernard : Membre de la Commission cantonale des sports
Vice-Président de l'Association fribourgeoise
des sports (AFS)

Pidoud J.-Marie : Membre du Bureau du Sport-Toto.

REMERCIEMENTS

Nous adressons notre gratitude à celles et ceux dont le dévouement et le savoir-faire favorisent la bonne marche du football fribourgeois, à tous ceux qui manifestent leur attachement à notre cause:

- aux Autorités cantonales et communales
- à la Commission cantonale des sports
- à l'Association fribourgeoise des sports
- à l'Office cantonal J+S
- aux arbitres et à leur Groupement fribourgeois
- aux dirigeants et responsables des clubs et équipes
- aux Autorités de l'ASF et de la ZUS
- au secrétariat central de l'ASF
- aux journalistes sportifs dont nous apprécions l'immense et indispensable soutien qu'ils apportent chaque semaine à notre activité
- aux membres du CC et des commissions, aux divers collaborateurs de l'AFF.

A tous donc, MERCI. Nous sommes prêts à poursuivre, avec votre appui, notre tâche au service du football fribourgeois.

LE PRESIDENT DE L'AFF

Bernard Carrel

Fribourg, juillet 1992

Rapport d'activité
* * * * *

1. TABEAU RECAPITULATIF DES EFFECTIFS

	90/91	91/92
a) <u>championnat cantonal:</u>		
- juniors A	18	30
- juniors B	31	37
- juniors C	43	51
- juniors D	53	111
b) <u>championnat interrégional:</u>		
- inter A/1	0	0
- inter A/2	4	4
- inter B/1	1	2
- inter B/2	6	3
- inter C/1	1	2
- inter C/2	3	3
c) <u>championnat juniors E & F:</u>	E F	
- Broye	12/14	15
- Gruyère	10/13	17
- Fribourg-Ville	10/12	13/9
- Gibloux	6/7	5
- Lac	10/12	12
- Marly	5/6	6
- Sarine-Campagne	11/7	11
- Singine	16/20	17
- Veveyse	6/11	10
- Glâne	10/6	7
d) <u>divers:</u>		
- talents de LN	4	4

Total général des équipes fribourgeoises juniors 91/92: 368

2. CHAMPIONS FRIBOURGEOIS

a) <u>titre cantonal</u>	
- juniors A	: Villars
- juniors B	: USBB a
- juniors C	: La Sonnaz a
- juniors D	: Giffers a
- juniors E	: Kerzers
b) <u>champions de groupe</u>	
- juniors A : degré 1	: Villars, Courtepin
degré 2	: Villaz, Fribourg, Düdingen
- juniors B : élites	: USBB a
degré 1	: Le Mouret, Fétigny
degré 2	: Porsel, St. Ursen
- juniors C : élites	: La Sonnaz a
degré 1	: Ursy, Bösingén
degré 2	: Vuadens, La Sonnaz c, Alterswil, Kerzers

- juniors D : degré 1 : Broc, Ecuwillens, Marly a,
Giffers a, Courtepin a, Grolley
- degré 2 : Châtel b, Villaz a, USCV a,
La Brillaz d, Gurmels, Wünnewil,
St. Antoni a, St. Antoni b,
La Brillaz b, La Roche,
Plaffeien a, Charmey

c) vainqueurs des championnats régionaux juniors E

- Broye : Union Surpierre-Cheiry-Villeneuve
- Glâne : Vuisternens-devant-Romont
- Gruyère : Gumefens
- Gibloux : Treyvaux
- Fribourg-Ville : Granges-Paccot
- Laç : Kerzers
- Marly : Le Mouret
- Sarine-Campagne : Villars-sur-Glâne
- Singine-Basse : Düringen
- Singine-Haute : Tavers
- Veveyse : Semsales

3. COUPES FRIBOURGEOISES DES JUNIORS

- juniors A : Marly
- juniors B : Fétigny
- juniors C : La Sonnaz

4. PROMOTIONS DU DEGRE CANTONAL AU DEGRE INTERREGIONAL

- des juniors A en inters A/2 : Villars
- des juniors B en inters B/2 : USBB
- des juniors C en inters C/2 : La Brillaz

5. CONSIDERATIONS GENERALES - NIVEAU CANTONAL

La Commission des juniors adresse des félicitations à tous les champions, vainqueurs de coupe et promus.

Le nombre de matches par catégorie:

- juniors A : 16 à 20
- juniors B : 18 à 22
- juniors C : 20 à 22
- juniors D : 24 à 30.

La différence de matches disputés à l'intérieur d'une catégorie provient tout de retraits d'équipes. Par ailleurs, les rencontres de finale de championnat et celles comptant pour les diverses coupes ne sont pas prises en considération.

Si la période automnale s'est déroulée sans trop de problèmes, la période printanière a souffert des mauvaises conditions climatiques. Et, comme certains clubs n'ont pas pris les dispositions nécessaires pour boucler à temps leur championnat, plusieurs résultats ont été homologués sur le score de 0-0 forfait.

D'autre part, certains clubs ayant communiqué au répondeur des résultats erronés et ayant surtout omis de contrôler par la suite les dits résultats dans les organes officiels, plusieurs classements ont été trop longtemps inexacts. Cela n'a pas été poser des problèmes et de longues pertes de temps en recherche à la commission des calendriers.

6. BILAN DES EQUIPES INTERREGIONALES FRIBOURGEOISES

Quatorze équipes fribourgeoises ont défendu les couleurs de notre canton en catégories interrégionales durant la saison 1991-92. Si aucun titre n'a pu être fêté, il sied malgré tout de mettre en exergue les excellents comportements de Fribourg et Guin en inters A/2. En revanche, quatre relégations ont été recensées. Ainsi, après une présence de plusieurs années aussi bien en inters B/1 que C/1, Bulle a été contraint de descendre d'un étage dans les deux catégories. Par contre, dernier de son groupe en inters A/2, Central a dû réintégrer le giron cantonal au même titre que les inters C/2 d'Estavayer-le-Lac qui ont joué de malchance en s'inclinant contre Granges en match de barrage. Voici en guise de conclusion un bref chiffré de nos quatorze représentants:

- inter A/2 : groupe 1 : Fribourg (2e), Bulle (7e) et Central (13e relégué en juniors A);
groupe 2 : Düdingen (3e);
- inter B/1 : groupe 1 : Fribourg (4e), Bulle (11e et relégué en inters B/2);
- inter B/2 : groupe 2 : Chiètres (5e), Central (8e), Düdingen (13e);
- inter C/1 : groupe 1 : Fribourg (7e), Bulle (12e et relégué en inters C/2);
- inter C/2 : groupe 2 : USBB (5e), Vully (7e), Estavayer-le-Lac (10e et relégué en juniors C).

7. SELECTIONS CANTONALES JUNIORS CLASSES 3, 4 ET 5

a) sélection classe 3 dirigée par Jacques Despond et Hans Zahno
Le système utilisé jusqu'ici pour faire disputer le championnat suisse des sélections régionales n'étant plus satisfaisant, la commission des juniors de l'AFF, à l'instigation de Jacques Despond, a présenté un nouveau concept à l'ASF. Cette proposition a reçu un écho positif même si, pour la saison 1991-92, elle ne fut expérimentée qu'à la classe 3. La nouvelle formule est la suivante sachant que les sélections sont toujours réparties dans quatre groupes: au lieu d'un calendrier étalé sur des jours de semaine aussi bien en automne qu'au printemps, l'idée est de convoquer toutes les équipes d'un même groupe sur deux week-ends en pleine saison. Dans cette intention, le groupe 1 a rassemblé son monde à Yverdon en automne et à Collex-Bossy le printemps écoulé. L'expérience fut fantastique. Sportivement parlant maintenant, la sélection fribourgeoise a fait très bonne figure. Développant un excellent football, elle a épaté la galerie.

Cependant, elle conservera un mauvais souvenir des Valaisans qui lui ont pris trois points. De ce fait, Fribourg a dû se contenter de la deuxième place à trois longueurs de Genève.

Classement: 1. Genève 6/10 (17-4); 2. Fribourg 6/7 (11-9);
3. Valais 6/5 (11-16); 4. Vaud 6/2 (6-16).

b) sélection classe 4 dirigée par A. Marbacher et G. Rumo

Contrairement à la précédente, la classe 4 a connu un championnat classique. Composée essentiellement d'éléments évoluant à l'échelon cantonal, elle a éprouvé énormément de mal sur le plan du rythme. Cela explique son parcours décevant si on ne s'arrête qu'à l'aspect comptable. Mais voilà, il faudrait être borné pour ne pas regarder plus loin. Opposée à des sélections formées exclusivement de juniors interrégionaux, certains cantons sont autrement mieux représentés dans cette sphère de jeu que Fribourg, elle a constamment progressé même si, à Genève, elle a été dépassée par les événements. Avec un peu de réussite, elle aurait dû boucler son périple par un succès contre Vaud, à la Pontaise, en ouverture du match international Suisse-France. Hélas, la chance lui a tourné le dos. Qu'à cela ne tienne, à l'instar de sa devancière qui avait vécu les mêmes tourments, elle a juré de faire mieux la saison prochaine.

Classement: 1. Genève 6/10 (24-6); 2. Vaud 6/8 (19-12);
3. Valais 6/6 (14-12); 4. Fribourg 6/0 (8-35).

c) sélection classe 5

Durant toute la saison défunte, la commission des juniors a géré quatre centres appelés à recevoir les jeunes footballeurs talentueux composant la classe 5. Ces derniers furent près de deux cents à défiler à la Tour (Veveyse-Gruyère-Glâne), à Tavel (Singine), à Saint-Aubin (Broye-Lac) et à Corminboeuf (Sarine). Un premier tri a donc pu s'effectuer. Toutefois, comme le but final de ce travail était de former la future sélection fribourgeoise classe 4, il était opportun d'apprécier le comportement en compétition des meilleurs de ces jeunes et d'arrêter un cadre élargi. C'est pourquoi, ladite commission a mis sur pied, à Belfaux, le premier tournoi intercentres, joute remplaçant le défunt interdistricts. Au bénéfice d'un volume de jeu supérieur à celui de ses rivales, la sélection "Corminboeuf" s'est logiquement imposée devant "La Tour", "Saint-Aubin" et "Tavel".

En conclusion de ce chapitre, la commission des juniors de l'AFF tient à remercier tous ceux qui ont contribué à aider à la formation de ces jeunes, sans oublier justement les jeunes eux-mêmes. D'autre part, elle dit un grand MERCI à Hans Zahno qui, pour des raisons professionnelles, ne pourra plus assumer la tâche qui fut la sienne durant l'exercice écoulé.

8. ACTIVITES DIVERSES

A côté des tâches ordinaires qui lui incombent, la commission des juniors de l'AFF a organisé ou collaboré à la réalisation de plusieurs tournois ayant pour objectif de sensibiliser les plus jeunes aux joies du football et d'offrir, aux formations interrégionales de son giron notamment, d'agréables moments d'entraînement et de rencontre.

a) tournoi AFF en salle pour juniors E

Le traditionnel tournoi en salle réservé aux juniors E s'est déroulé comme de coutume dans la halle omnisports de Sainte-Croix, à Fribourg. Rassemblant douze phalanges, cette joute a constitué le point final de la période automnale des divers championnats régionaux fribourgeois juniors E. Ayant dégagé tout au long de la journée une très bonne impression, les Lacois de Chiètres ont dû néanmoins puiser dans leurs réserves pour venir à bout de Heitenried en finale (2-1).

b) tournois AFF en salle pour inters B et C fribourgeois

Servant de préparation pour le 2^e tour, les tournois de football en salle organisés à l'intention des équipes fribourgeoises se produisant en catégories interrégionales B et C dans la halle omnisports de Sainte-Croix, à Fribourg, ont incontestablement toujours la grosse cote. Côté résultats, signalons que les jeunes du FC Fribourg ont réalisé cette année un tabac en remportant les deux compétitions. En Effet, en finale, ils ont respectivement disposé de l'USBB (6-0) en inters B et de l'AS La Sonnaz (0-0 puis 5-3 aux penaltys) en inters C.

c) tournoi final du championnat fribourgeois des juniors D

Mis sur pied à Marly, la phase finale du championnat des juniors D a beigné dans une magnifique ambiance. Comptant dans ses rangs trois remarquables éléments, Chevrilles a bénéficié de ce petit plus qui crée les champions. Défaisant successivement Courtepin et Grolley, il dit de surcroît sien l'épilogue en dictant son point de vue à Broc qui avait fini en tête de l'autre poule finale. De la sorte, les jeunes Singinois de Chevrilles ont pu logiquement étrenné un titre de champion fribourgeois des juniors D, le premier de la nouvelle restructuration (football des enfants, équipes de sept joueurs) imposée par l'ASF.

d) tournoi final du championnat fribourgeois des juniors E

Dans le canton de Fribourg, le championnat des juniors E se dispute de manière décentralisée à la satisfaction de tous. Pour découvrir le champion cantonal, il a fallu réunir en un lieu tous les vainqueurs régionaux. Par conséquent, selon le tournus, ce fut à la région Gibloux d'organiser cette phase finale. Elle le fit à Vuisternens-en-Ogoz. Chacun en a d'ailleurs conservé un impérissable souvenir. Douze équipes furent sur la brèche. La grande finale opposa Chiètres à Gumefens. Saisissant les Gruériens à la gorge, les Lacois s'imposèrent sans coup férir (6-0) et décrochèrent ainsi en prime le titre de champion fribourgeois des juniors E.

e) 19^e tournoi romand juniors C de la Télévision suisse romande

Réservé aux vainqueurs de coupe ou champions régionaux des juniors C de toutes les parties de la Romandie, le traditionnel tournoi de football organisé par la TSR a souri aux Fribourgeois de l'AS La Sonnaz. En effet, après Bulle et Morat, ce sont les troisièmes représentants de notre canton à connaître un tel honneur. Cela démontre bien que, sur le plan régional, nos juniors C sont très compétitifs. A Fully, les jeunes de l'AS La Sonnaz ont même fait forte impression. Ne concédant aucun but en cinq rencontres et gagnant la finale 1-0 aux dépens des Vaudois d'Echallens, ils ont donc virtuellement crevé l'écran.

f) Coupe romande des jeunes footballeurs (Foot-Hebdo)

Lieu choisi pour organiser la phase finale de la Coupe romande des jeunes footballeurs (juniors D), Marly a parfaitement été à la hauteur de sa tâche. Des huit équipes qualifiées, une seule émanait d'un grand club : Lausanne. Ce fut justement cette phalange qui s'est imposée. Hôte de cette 21^e édition, notre canton était représenté par deux formations. Elles ont fait honneur à leurs couleurs puisqu'ayant toutes les deux terminé au deuxième rang de leur groupe. Contraintes de s'opposer pour l'octroi de la troisième place du tournoi, elles ont livré un duel serré. Au bout du compte, la victoire a souri à Léchelles qui a battu Marly 2-1.

g) Coupe Philips pour les écoliers

Étendue depuis 1986 à tout le pays, la Coupe Philips a vécu cette année sa 11^e édition. Quatre équipes fribourgeoises, les vainqueurs des éliminatoires cantonales, ont pris part aux finales nationales, à Berne. Leur comportement général a été des plus modestes : 7^e classe scolaire (OS Tavel 5^e sur 6 dans le groupe 3), 8^e classe scolaire (OS Tavel 4^e sur 6 dans le groupe 1), 9^e classe scolaire (CO Châtel-Saint-Denis 3^e sur 6 dans le groupe 1), catégorie scolaire filles (OS Fribourg 6^e sur 6 dans le groupe 1).

h) 5^e tournoi international juniors C d'Etoile-Sports

Ayant renoué avec une tradition qui avait disparu sur la place de Fribourg, le FC Etoile-Sports a reconduit pour la 5^e fois son tournoi international juniors C. Par conséquent, le terrain de "Derrière-les-Jardins" a vibré aux exploits d'équipes venues d'Israël, de France, de Hollande, d'Allemagne, d'Autriche, d'Italie, en Suisse et de Fribourg. Quant au dénouement, il a débouché sur une brillante finale. Favoris de la compétition, les Français de la Ligue du Centre FFF de Saint-Jean-de-la-Ruelle ont répondu à l'attente en battant les Allemands des Stuttgarter Kickers par 2-0.

i) 28^e Mémorial Branko Sekulic

Se déroulant sous la forme d'un tryptique, le 28^e Mémorial Branko Sekulic s'est arrêté cette année à Fétigny. Ce fut avec un engouement digne de son prestigieux passé que le club broyard a organisé cette manifestation qui a été fréquentée par 183 équipes émanant des quatre coins du canton. Si le privilège de distribuer à Léchelles (juniors F), Grandvillard (juniors D) et Vully (juniors E) les challenges de discipline est revenu à Gaston Jungo, le fondateur et âme de cette fête du football, les équipes suivantes ont eu l'honneur d'inscrire leur nom sur la liste des vainqueurs : Fribourg (juniors D), Grolley (juniors E), Morat (juniors F).

9. CAMP DES JUNIORS DE L'AFF

Il y a des jubilés qui font plaisir. Dans cet ordre d'idées, le 25^e camp des juniors de l'AFF a été marqué d'une pierre blanche. Ayant eu comme port d'attache Courtepin, il a réuni 110 participants. Comme de coutume, la matière préparée par le chef technique Antoine Marbacher, secondé en la circonstance par Bernard Monney, Jacques Codourey, Pierre Pasquier, Gilbert Rumo, Jean-François Ducry, Pierre Javet, Marius Stulz et François Lager, a été fort appréciée. Un merci tout particulier et chaleureux va à Jean-Marie Pidoud, l'administrateur indispensable, aux compétences multiples, de notre camp des juniors.

En outre, selon une tradition bien enracinée, il a été visité par moult personnalités et plusieurs joueurs de ligue nationale, dont de nombreux éléments des FC Bulle et Fribourg.

10. COURS POUR ENTRAINEURS

a) cours pour entraîneurs juniors D, E et F

Etant donné le nombre très important d'inscriptions, le cours en question a eu lieu en deux endroits : à Guin pour ceux de langue allemande et à Bulle pour ceux de langue française. A chaque fois, les entraîneurs présents ont eu à cœur d'acquérir les bases nécessaires pour s'occuper du football des enfants. Il est vrai, Gérard Giroud avait confectionné un dossier fort bien ficelé, de même que Pascal Baechler.

b) cours J+S II

En collaboration avec l'Office cantonal J+S, la commission des juniors a organisé un cours de formation J+S I d'une semaine à Rossens dans le courant du mois de juillet 1992. Ce dernier a été fréquenté par 63 participants. Un grand merci au chef de cours Bernard Monney, ainsi qu'à ses instructeurs, pour l'enseignement de qualité prodigué.

COMMISSION DES JUNIORS DE L'AFF
le président: P. Vonlanthen

Fribourg, le 31 juillet 1992

Abschiedswort von Paul Vonlanthen an den FVV nach 15 Jahren Mitgliedschaft im Vorstand

Sehr geehrter Herr Präsident, liebe Vorstandskollegen, verehrte Anwesende,

als scheidender Vorsitzender im Komitee der Juniorenabteilung des Freiburgischen Fussballverbandes bitte ich Sie höflich, mir ein paar Worte des Abschieds zu gewähren.

Stellen Sie sich vor, es ist Frühling im Jahre 1977 und soeben ist es Ihnen gelungen, einen Nachfolger für das Komitee zu finden und zur Zusage zu bewegen.

Als ehemaliges Gründungsmitglied des FC Schmiten hat er dort einige Jahre in der Juniorenabteilung gespielt. Anschliessend hat er als Schiedsrichter auf kantonaler Ebene gewirkt und als Linienrichter sogar das Länderspiel Ungarn Russland unter Schiedsrichter Bruno Barmettler erreichen dürfen. Sein allgemein genügend verständliches "Français Fédéral" könnte eine willkommene Eigenschaft sein, um im Sinne der Ausgeglichenheit auch einen Senseschlichter im Komitee zu haben.

Nun ist es Frühling 1992, Sie und ich können sich fragen, ob der Kandidat von 1977 und umgekehrt der Verband sich gegenseitig die Erwartungen und Hoffnungen erfüllt haben.

Die Antwort des Verbandes muss ich selbstverständlich Ihnen überlassen und kann nur hoffen, Sie nicht allzusehr enttäuscht zu haben.

Hingegen kann ich meinerseits festhalten, dass ich in den 3 Jahren als Vize- und 12 Jahren als Präsident der Juniorenkommission überaus grosse Erfüllung und Befriedigung im Umgang mit den Junioren, den Eltern und den Kollegen im grossen kantonalen Verband erlebt habe.

Zu meinen positiven Erlebnissen zähle ich die Einführung des "Shake Hands" und des fliegenden Wechsels bei den D-Junioren. Es ist erstaunlich, wieviel diese zwei Massnahmen bezüglich Kameradschaft in der Mannschaft und noch mehr bezüglich neuen Impulsen während einem Spiel auslösen können. Nicht zuletzt kann diese Massnahme auch den Übergang und das Nebeneinander von Breitensport zum Leistungs- oder Spitzensport erheblich vereinfachen.

Ich wünsche mir und dem Fussball insgesamt, dass diese und ähnliche flexibilisierende Regelungen bald auch von den Aktiven erkannt und umgesetzt werden.

Bevor ich nun definitiv ins Privatleben mit meiner Familie, dem Freundeskreis ausserhalb des Fussballs, dem Beruf und auch bei den Veteranen des FC Düringen meiner Fitness wieder vermehrt zuwende, möchte ich Sie alle persönlich ermuntern, weiterhin so viel wie möglich für die Jugendarbeit, sei es beim Fussball oder auch anderswo, zu leisten. Die Jugend wird Eure Arbeit dankbar reflektieren, sei es beim Fussball, sei es spontan oder vielleicht auch erst etwas verspätet. Und für Sie wird dies immer wieder eine Genugtuung sein.

Zum Abschluss danke ich allen Freunden, die mit mir irgendwie oder irgendwo zusammengebeit haben. Es sind dies mein langjähriger Chef Bernard Carrel, die Vorstandskollegen, die Mitglieder der Juniorenkommission, die Klubpräsidenten, die Trainer und Eltern die unermüdetlich viel leisten, der SFV und nicht zuletzt auch diejenigen Aktiven, die den Junioren als Vorbild den Ansporn zum Fortschritt geben.

"Die Jugend - unsere Zukunft"

"Wer die Jugend hat - hat die Zukunft"

Ihr Paul Vonlanthen

MOTS D'ADIEU DE PAUL VONLANTHEN

A L'INTENTION DE L'AFF

APRES 13 ANNEES D'APPARTENANCE AU COMITE

Monsieur le Président,
Chers collègues du Comité,
Chers amis sportifs,

En tant que Président de la section Juniors de l'AFF vous quittant ce jour-ci, je me permets de vous adresser quelques mots.

Retournez en arrière au printemps 1977. Vous aviez recherché un nouveau membre pour le Comité cantonal et vous avez pu le persuader d'accepter ce poste important. En tant que membre fondateur du FC Schmiten, il joua d'abord quelques années en catégorie junior dans ce même club. Ensuite il fut arbitre au niveau cantonal et en tant que juge de touche il assista l'arbitre Bruno Barmettler lors d'une rencontre internationale Hongrie-Russie. Son français fédéral "fort compréhensible" semblait être un atout important pour permettre l'entrée d'un singinois au comité cantonal.

Maintenant, au printemps 92, nous pouvons nous poser la question, si ce candidat (et de mon côté l'AFF) a répondu aux engagements et espérances qu'on avait placé en lui. L'association pourra répondre de son côté.

De mon côté, je peux vous dire que pendant les 3 années de vice-présidence et les 12 années de présidence des juniors, j'ai eu un énorme plaisir à travailler avec les juniors, les parents et les collègues de cette grande association cantonale.

Parmi les événements les plus positifs je peux citer l'introduction du "shake hands" chez les juniors en général et les changements volants chez les juniors D. Il est étonnant de constater l'influence de ces mesures sur la camaraderie dans l'équipe et les impulsions dans un match. La deuxième mesure permet d'associer plus facilement le sport populaire et le sport de pointe. Je souhaite pour le football en général que cette réglementation plus flexible ou d'autres règlements semblables à celle-ci soit reconnues et adaptées aussi par les actifs.

Avant de me retirer définitivement dans la sphère privée de ma famille, de mon cercle d'amis en dehors du football, de mon métier et aussi des vétérans du FC Guin (fitness oblige), j'aimerais tous vous encourager personnellement de continuer à servir la jeunesse dans le football ou ailleurs. Cette jeunesse vous remerciera tôt ou tard et vous en retirerez une grande satisfaction, j'en suis sûr.

Pour terminer, j'aimerais remercier tous les amis qui ont travaillé avec moi. Depuis de nombreuses années, Bernard Carrel, Président de l'AFF, puis mes collègues du comité, les membres de la commission des juniors, les Présidents des clubs, les entraîneurs et les parents des juniors, l'Association Suisse de football et les joueurs actifs qui montrent l'exemple pour les jeunes qui veulent progresser.

"LA JEUNESSE - NOTRE AVENIR"
"QU'IL A LA JEUNESSE - A L'AVENIR"

Je vous remercie sincèrement et vous souhaite tout de bon.

Rapport annuel de la Commission des arbitres (CA) de l'AFF

Composition de la Commission :

Jean-Marie Macheret, Président
Jean-Pierre Gachet, convocateur
Michel Grand, recrutement, vice-Président
Noël Guisolan, inspections
Rudolf Vonlanthen, instruction

Anita Neuhaus, secrétaire

RETROSPECTIVE

Au terme de cette saison, les responsables des arbitres ont été, comme d'habitude, très sollicités, tant sur le plan technique que sur le plan administratif: instructions, cours, causeries, séances, camp, etc.

Elle aura été caractérisée au moins par la stabilité des membres au sein de la Commission ad hoc, ce qui nous a permis de liquider les affaires en siégeant par 13 fois. En effet, depuis plusieurs années, les mutations (pour des raisons légitimes) ont été fréquentes, ce qui a augmenté les charges administratives d'introduction et d'initiation.

Ligue supérieure

Il y a lieu de mentionner malheureusement l'échec du talent Claude-Alain Peiry. Par conséquent, nous n'aurons, comme par le passé, que deux arbitres en ligue supérieure, Charly Hänni avec sa nouvelle qualification en ligue nationale A et Pierre Bourguet confirmant en première ligue.

Ligue inférieure

A ce sujet, je ne saurais taire ici mes plus vifs remerciements à l'égard de tous les directeurs de jeu qui, semaine après semaine, pour répondre aux exigences des différents calendriers de l'AFF, officient deux, voire trois fois par week-end, 36 arbitres dirigeant plus de 30 fois durant ce présent championnat. Pour la saison qui s'achève, +6'000 rencontres ont été arbitrées, ce qui représente 30 matches par directeur de jeu pour un effectif moyen de 200 arbitres, en ne tenant pas compte des arbitres en congé ou autre, démontrant par là que son manque est un sérieux problème.

L'appel pathétique

Le point crucial dont il faut faire état une fois de plus est le manque d'arbitres, refrain connu, j'en conviens et je m'en excuse auprès des clubs qui font et qui ont fait l'effort de recruter, mais il reste hélas les autres, qui n'ont pas réagi à nos appels.

Si, cette saison, nous avons recruté 42 arbitres, il faut également déplorer la démission de 32 collègues. Conscients de ces difficultés, la Commission des arbitres et le CC de l'AFF avec son Président Bernard Carrel, que je remercie chaleureusement pour son engagement, sont parvenus à accroître l'effectif des arbitres.

En effet, au terme de la saison 1990/91 nous en comptons 240, alors qu'au terme de la présente saison 1991/1992, **259 arbitres**, soit une **augmentation de 19 unités**, provenant également de transferts d'autres régions, ce qui est un **bilan exceptionnel** mais il ne faut pas pour autant délaissier le recrutement.

Concept

Dans le but de sensibiliser encore davantage les sportifs aux problèmes que pose la pénurie d'arbitres, le CC de l'AFF, sur proposition de la Commission des arbitres, avait élaboré un concept pour la durée du deuxième tour de la présente saison; sur des réclamations insistantes, il mit un terme à cette expérience après quatre semaines.

Instruction

Depuis le début de cette saison, les arbitres se sont bien familiarisés avec le nouveau rapport d'inspection. Tous les instructeurs et inspecteurs sont à remercier pour leur collaboration et la rapide compréhension du nouveau mode de qualification.

Distinctions

Les arbitres suivants ont pu célébrer des jubilés :

10 ans d'arbitrage

Baudois André
Perriard Oswald
Rodrigues Joao
Schoop Walter

15 ans d'arbitrage

Arnoso Juan
Berchier Jean-Marc
Chambettaz Charles
Guzzoni Remo
Haenni Charly
Klaus Jean-Pierre
Magnin Emmanuel
Randino Alessio
Vonlanthen Hans

20 ans d'arbitrage

Aebischer Hans
Barras Georges
Guinnard Armand
Raemy Anton
Seydoux Jean-Pierre

25 ans d'arbitrage

Angéloz Joseph
Clement Peter
Kolly René
Macheret Jean-Marie
Macheret Willy
Monney Daniel

30 ans d'arbitrage

Corminboeuf Gérald

Ces collègues méritent tous nos remerciements et je leur adresse mes plus chaleureuses félicitations.

Qualification

Les 259 arbitres que compte notre corporation, sont répartis et qualifiés de la manière suivante :

- 2 arbitres en ligue supérieure
- 27 arbitres en 2ème ligue
- 37 arbitres en 3ème ligue
- 193 arbitres en 4ème ligue comprenant également les instructeurs et les inspecteurs.

Voeu

Il n'y a pas de mauvais arbitres; ce qui est mauvais, c'est seulement le manque d'arbitres.

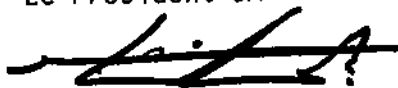
Remerciements

A la fin de la saison qui s'achève, je remercie toutes les personnes qui ont offert leur collaboration, en particulier :

- les arbitres actifs
- les instructeurs et inspecteurs arbitres
- les collègues de la Commission des arbitres de l'AFF
- Bernard Carrel, président du CC de l'AFF et ses membres
- les clubs de l'Association fribourgeoise de football
- la Commission des arbitres et les Services 1, 2 et 3 de l'ASF

Fribourg, le 30 juin 1992

Le Président CA



Jean-Marie Macheret

COMMISSION DE RECOURS

RAPPORT DE LA SAISON 1991-1992

Monsieur le Président,
Mesdames et Messieurs les Délégués,

- I Durant la saison écoulée, la Commission de recours n'a eu à traiter que deux recours, tous deux avec débats.

Le premier a été rejeté, les frais de la procédure étant mis à la charge des recourants.

Quant au second, il vient d'être accepté, ce qui a conduit la Commission à faire supporter les frais par l'AFF.

- II D'autre part, à la demande du Comité central, la Commission a été intégrée à la révision des Statuts de l'AFF.

Elle espère avoir ainsi joué un rôle positif de conseillère de l'Association en matière juridique.

- III Enfin, il importe de signaler qu'à la suite de la révision, par l'assemblée des délégués du 24 août 1991, de l'art. 12 du Règlement sur la procédure de recours, la Commission a élu à l'unanimité Maître André RIEDO, à Tavel, en qualité de vice-président avec pour mission de présider toutes les affaires en langue allemande. Qu'il en soit ici félicité!

*

Au terme de mon troisième mandat, je tiens à remercier chaleureusement tous les clubs de la confiance qu'ils témoignent à la Commission de recours que j'ai l'honneur de présider. Mes remerciements s'adressent également à tous les membres et au secrétaire de la Commission pour leur dévouement et leur disponibilité.

Jean-Dominique SULMONI
Président de la CR

RAPPORT DE LA COMMISSION DU CALENDRIER DE L'AFF

La saison 1991-92 qui, une nouvelle fois a subi les caprices fous de la météorologie, a apporté son trop plein de soucis et même de stress aux responsables du calendrier et de la commission des rapports.

Alors que le premier tour se déroulait dans des conditions presque normales, il a cependant fallu élaborer un calendrier de rattrapage pour presque toutes les catégories de jeux.

A l'instar du football, le temps est une science qui se rit de la logique. Ainsi, comme de coutume serait-on tenté de dire, Dame nature ne fut pas au rendez-vous à la reprise printanière.

Malgré tout, de temps en temps, une nouvelle amélioration laissait entrevoir des jours meilleurs et les rattrapages, nombreux pour certaines équipes, permettaient de respecter la mise à jour des classements.

Là encore, il convient de relever la grande disponibilité et le sens de l'initiative de la plupart des responsables de clubs. Cependant, on peut mener le cheval à la fontaine, mais on ne peut pas le forcer à boire.

Lorsqu'il pleut, peu de dirigeants ou entraîneurs donneraient leurs chemises pour être dans la peau des membres de la commission du calendrier. Merci donc à Messieurs J.-P. Sieber et Hans-Ulrich Frehner, ainsi qu'à tous ceux qui, dans les clubs, ont partagé leurs soucis avec nous.

Les finales de promotion et la finale de la Coupe fribourgeoise des actifs furent à nouveau des succès populaires. Ils ramenèrent le sourire autour des terrains et celui des membres de la Commission du calendrier. Ceux-ci souhaiteraient encore une plus grande spontanéité des clubs pour refixer dans la semaine qui suit, là où les installations le permettent, les matches renvoyés, (voir communication No 1 saison 1992/1993).

La formule mise en place par le groupe de travail durant la saison 1990/1991, comprenant un tour de qualification et un tour principal avec degré I et degré II pour la 5ème ligue, a été très concluante et sera reconduite pour la présente saison.

La communication des résultats souvent manquants ou erronés ne facilite de loin pas notre tâche et nous oblige lors de la réception du rapport de matches, à un travail supplémentaire et à une remise à jour des classements; il s'en va de même pour les rapports en retard.

A l'aube d'une nouvelle saison, la balle est dans votre camp. Nous écrivons et faisons respecter les scénarios; vous en êtes les acteurs.

Le jour qui va finir vaut le jour qui commence. (Victor Hugo)

Commission du calendrier de l'AFF

Le Président

J.-P. Aubonney

Fribourg, le 30 juillet 1992

**RAPPORT DE LA COMMISSION DES SENIORS/VETERANS
POUR LA SAISON 1991/1992**

Pour les seniors fribourgeois, s'achève une saison marquée par d'immenses satisfactions. C'est avec un grand plaisir que je rapporte ici des exploits de la région fribourgeoise. Le fait que les 2 représentants fribourgeois, se rencontrent pour l'obtention de la coupe suisse des seniors, cela est un fait unique dans les annales.

Championnat des seniors

Cette année se sont 61 équipes qui ont participé à ce championnat, soit une de plus que l'année précédente. Ainsi le même mode de championnat a pu être maintenu pour cette saison. Après un tour de qualification avec 8 groupes, les 3 premiers de chaque groupe ont été répartis dans 4 groupes pour le 1er degré. Les 4 vainqueurs de groupes, soit Ursy, Châtres, Guin et Payerne se rencontreront au stade des demi-finales. En finale, sur le terrain de Cormondens, se trouveront face à face les vainqueurs des demi-finales, soit Guin et Châtres. Après une première partie équilibrée, Guin passa par la suite l'épaule et gagna finalement aisément la rencontre. Guin devint ainsi champion fribourgeois des seniors pour la saison 91/92.

Coupe fribourgeoise

De même qu'en finale de championnat, se sont également deux représentants de la partie allemande du canton qui se rencontrèrent en finale de cette coupe. Sur le terrain du SC Guin, le recevant quitta le terrain en vainqueur de cette rencontre, l'opposant au FC Diarlaret.

Coupe suisse

Nos 2 représentants ont luttés jusqu'au bout, afin de pouvoir se rencontrer en finale afin de prendre possession de cette prestigieuse coupe. Des adversaires renommés tels que Collex-Bossy, Villeneuve, Sisach, Binningen et Lugano ont ainsi été éliminés. Les 2 équipes ont décidé d'un commun accord, que cette rencontre entre le FC Courtépain et le SC Guin, aurait lieu à Guin en date du 23 mai 1992. Devant une coulisse impressionnante, Guin démontra sa supériorité et pu prendre possession des mains du délégué ZUS la Coupe suisse des seniors. Je félicite les 2 équipes pour leur prestation extraordinaire. Ils ont représentés dignement le canton de Fribourg dans le contexte national.

Coupe romande

C'est au FC Collex-Bossy qu'échoit cette année l'organisation de la 18ème coupe romande des seniors. Les clubs de Wühnewil et d'Ueberstorf, représentaient dignement notre région. Les rencontres furent agréables et correctes. Le FC Wühnewil se qualifia même pour les finales et obtint finalement l'honorable 4ème rang. Vainqueur de cette coupe, le club organisateur de Collex-Bossy.

Championnat des vétérans

Avec l'inscription du FC Altermil, le nombre de participants à ce championnat atteint les 10 équipes. Avec un seul groupe, chaque équipe joua à 18 reprises, un nombre de rencontre à la limite supérieure pour un tel championnat. Il serait judicieux, que par le jeu des inscriptions, ce championnat puisse se partager en 2 groupes, de façon que chaque équipe ait un nombre de match mieux appropriés.

J'aimerais féliciter sincèrement le FC Beuregard pour l'obtention du titre de champion fribourgeois des vétérans. Mes remerciements vont également à toutes les équipes pour leur engagement et pour le respect strict du calendrier.

Qualifications

Pour les échéances 1992/93 les équipes suivantes se sont qualifiées:

Coupe Suisse:

SC Guin
FC Châtres

Coupe Romande:

FC Diarlaret
2ème représentant à définir

Le championnat des seniors n'est pas basé principalement sur le succès, mais sur bien d'autres choses. J'aimerais cependant féliciter le SC Guin, qui peut se vanter d'une saison mémorable, probablement même unique dans l'histoire, avec le titre de champion fribourgeois, vainqueur de la coupe fribourgeoise et surtout vainqueur de la coupe suisse. Rien ne manque à ce palmarès.

Après une saison marquée de tout ces hauts-faits, il me reste à remercier toutes les équipes seniors et vétérans, les responsables et fonctionnaires pour leur travail inlassable pour la cause du football. Je me réjouis déjà pour une collaboration aussi agréable et fructueuse lors de la prochaine saison 92/93.

COMMISSION DES SENIORS/VETERANS
DE L'A.F.F.

Le Responsable: H.U. Frehner

RAPPORT DER SENIOREN/VETERANEN-KOMMISSION

SAISON 1991 - 1992

Eine Saison der Superlative der Freiburger Senioren liegt hinter uns. Mit grossem Stolz darf ich auf einen noch nie dagewesenen Erfolg der Region Freiburg im Seniorenfussball berichten. Ein Finalspiel im Schweizer Seniorencup mit 2 Freiburger Mannschaften ist sicherlich einmalig.

Seniorenmeisterschaft:

An der Meisterschaft dieser Saison nahmen 61 Mannschaften teil, eine mehr als im Vorjahr. Somit wurde der gleiche Modus beibehalten. Nach der Qualifikationsrunde mit acht Gruppen qualifizierten sich die drei Gruppenersten in vier Gruppenursay, Düdingen, Kerzers und Payerne ergaben neue interessante Paarungen für die Finalsspiele. Im Final, das auf neutralem Terrain in Gurnels stattfand, standen sich Düdingen und Kerzers gegenüber. Nach anfänglich ausgeglichenem Spielverlauf setzte sich Düdingen schlussendlich klar durch und wurde verdienter Freiburgermeister der Saison 91/92.

Freiburger Cup:

Auch im Freiburger Senioren-Cup qualifizierten sich 2 Deutschfreiburger Vereine. Wie in der Meisterschaft ging der SC Düdingen, der den Final bei sich austragen durfte, gegen Rechthalten als Sieger vom Platze.

Schweizer Cup:

Wie eingangs erwähnt, kämpften sich unsere 2 Vertreter im Schweizer Senioren-Cup bis zum Endspiel durch. Dabei wurden renommierte Gegner wie Collex-Bossy, Villeneuve, Sissach, Binningen und Lugano eliminiert. Nachdem sich beide Mannschaften auf den Austragungsort Düdingen einigten, fand also der Final im Schweizer-Cup zwischen Courtepin und Düdingen am Samstag, den 23. Mai statt. Vor einer erfreulich grossen Zuschauerkulisse zeigte Düdingen seine ganze Stärke und durfte vom ZUS-Delegierten den Pokal für den Schweizer Senioren-Cupsieger entgegen nehmen. Beiden Mannschaften gratuliere ich recht herzlich für die grossartige Leistung. Sie haben den Freiburger Seniorenfussball auf nationaler Ebene würdevoll vertreten.

Coupe Romande:

Der 18. Coupe Romande der Senioren organisierte dieses Jahr der FC Collex-Bossy der Region Genf. Die Vereine Ueberstorf und Wünnewill vertraten unsere Region mit guten und vor allem fairen Spielen. Der FC Wünnewill qualifizierte sich für die Finalsspiele und erzielte den ausgezeichneten 4. Schlussrang. Turniersieger wurde der Veranstalter FC Collex-Bossy.

Veteranen-Meisterschaft:

Mit dem FC Alterswil stieg die Anzahl Veteranenmannschaften auf 10 Teilnehmer. Der Meisterschaftsmodus mit einer einzigen Gruppe ergab 18 Spiele, sicher eine Anzahl die für Veteranen an der oberen Grenze liegt. Es wäre wünschenswert, wenn durch eine höhere Teilnehmerzahl die Meisterschaft in 2 Gruppen gespielt werden könnte. Dem FC Beuregard darf ich zum Freiburgermeister der Veteranen recht herzlich gratulieren. Besten Dank allen Mannschaften für ihren Einsatz und die Einhaltung des Terminkalenders.

Qualifikationen:

Für die nachstehenden Wettbewerbe der Saison 1992/93 haben sich qualifiziert:

Schweizer-Cup: SC Düdingen
FC Kerzers

Coupe Romande: FC Rechthalten
2. Mannschaft noch zu bestimmen.

Obwohl im Seniorenfussball nicht nur die spielerischen Erfolge zählen, so möchte ich den Senioren des SC Düdingen für ihre erfolgreiche Saison mit den Titeln: Schweizer Cupsieger, Freiburger Seniorenmeister und Freiburger Cupsieger, nochmals speziell beglückwünschen; eine Erfolgsserie die wahrscheinlich einmalig bleibt.

Nach einer so erfreulichen Saison darf ich allen Senioren- und Veteranenmannschaften und deren verantwortlichen Funktionären meinen Besten Dank aussprechen für die geleistete Arbeit und ich freue mich auf eine weiterhin angenehme Zusammenarbeit im kommenden Meisterschaftsjahr.

SENIOREN/VETERANENKOMMISSION DES FFV

Der Präsident: H.U. FREHNER

Association fribourgeoise de football

Classements finals

SAISON 1991 - 1992

2EME LIGUE

1. CENTRAL I	22	15	4	3	55- 28	34
2. MURTEN I	22	11	3	8	53- 33	25
3. ROMONT I	22	10	4	8	37- 30	24
4. BEAUREGARD I	22	7	10	5	35- 33	24
5. FARVAGNY/OGOZ I	22	8	7	7	55- 44	23
6. LA TOUR-DE-TREME I	22	9	5	8	33- 38	23
7. UEBERSTORF I	22	8	6	8	48- 39	22
8. PREZ/GRANDSIVAZ I	22	6	7	9	35- 41	19
9. GIVISIEZ I	22	6	6	10	33- 39	18
10. DUDINGEN I	22	5	8	9	26- 35	18
11. FETIGNY I	22	6	5	11	24- 48	17
12. URSY I	22	6	5	11	31- 57	17

3EME LIGUE - GROUPE 1

1. SIVIRIEZ I	22	17	5	0	51- 9	39
2. VUISTERNENS-DV-RT I	22	13	5	4	45- 25	31
3. CHATEL II	22	14	1	7	46- 24	29
4. ATTALENS I	22	11	6	5	60- 39	28
5. BROU I	22	11	4	7	48- 28	26
6. GRUYERES I	22	11	4	7	41- 32	26
7. PORSEL I	22	5	10	7	33- 37	20
8. CHENENS/AUTIGNY I	22	6	6	10	41- 44	18
9. SEMSALES I	22	5	7	10	27- 49	17
10. CHARMEY I	22	5	4	13	33- 47	14
11. VUADENS I	22	4	4	14	28- 51	12
12. BULLE II	22	0	4	18	20- 88	4

3EME LIGUE - GROUPE 2

1. MARLY I	22	16	4	2	70- 22	36
2. COURTEPIN Ia	22	16	3	3	58- 19	35
3. CORMINBOEUF I	22	11	7	4	37- 19	29
4. BELFAUX I	22	9	7	6	48- 41	25
5. ETOILE-SPORTS I	22	9	3	10	39- 49	21
6. LE MOURET I	22	8	3	11	37- 45	19
7. GRANGES-PACCOT I	22	8	3	11	41- 53	19
8. VILLARS I	22	7	4	11	45- 53	18
9. LENTIGNY I	22	7	4	11	36- 51	18
10. LA BRILLAZ I	22	6	5	11	45- 56	17
11. PORTALBAN-GLETT. Ib	22	5	5	12	29- 55	15
12. FRIBOURG II	22	2	8	12	23- 45	12

3EME LIGUE - GROUPE 3

1. RICHEMOND I	22	14	2	6	56- 34	30
2. SCHMITTEN I	22	14	2	6	42- 35	30
3. WUNNEWIL I	22	11	4	7	32- 32	26
4. HEITENRIED I	22	8	7	7	37- 31	23
5. PLAFFELEN I	22	6	10	6	37- 23	22
6. GIFFERS I	22	7	7	8	44- 46	21
7. UEBERSTORF II	22	8	5	9	32- 35	21
8. TAFERS I	22	8	5	9	39- 49	21
9. KERZERS I	22	8	4	10	29- 27	20
10. RECHTHALTEN I	22	6	7	9	32- 42	19
11. COURTEPIN Ib	22	5	6	11	29- 40	16
12. CENTRAL II	22	5	5	12	35- 50	15

3EME LIGUE - GROUPE 4

1. PORTALBAN/GLETT. Ia	22	14	5	3	60- 25	33
2. NOREAZ/ROSE I	22	13	6	3	48- 28	32
3. CUGY/MONTET I	22	13	3	6	38- 32	29
4. PONTAUX I	22	11	6	5	46- 29	28
5. MONTBRELLOZ I	22	10	5	7	40- 35	25
6. DOMPIERRE I	22	9	5	8	51- 49	23
7. VULLY I	22	4	11	7	40- 34	19
8. MISERY/COURTION I	22	7	5	10	39- 50	19
9. ESTAVAYER-LE-LAC I	22	5	7	10	40- 44	17
10. CHATONNAYE I	22	6	5	11	27- 41	17
11. ST-AUBIN I	22	6	4	12	38- 36	16
12. MONTAGNY I	22	2	2	18	30- 94	6

4EME LIGUE - GROUPE 1

1. SALES I	20	20	0	0	107- 20	40
2. REMAUFENS I	20	15	2	3	75- 20	32
3. LE CRET I	20	14	2	4	77- 33	30
4. CHAPELLE I	20	10	2	8	48- 46	22
5. VUISTERNENS-DV-RT II	20	10	2	8	44- 50	22
6. SIVIRIEZ II	20	8	4	8	50- 45	20
7. RUE I	20	7	4	9	34- 46	18
8. PROMASENS Ia	20	7	2	11	38- 58	16
9. SEMSALES II	20	6	2	12	27- 49	14
10. PORSEL II	20	1	2	17	15- 82	4
11. VILLAZ-ST-PIERRE Ib	20	1	0	19	18- 84	2

4EME LIGUE - GROUPE 2

1. GUMEFENS Ia	20	18	1	1	103- 18	37
2. GRANDVILLARD I	20	16	2	2	81- 24	34
3. LA TOUR-DE-TREME II	20	13	3	4	55- 34	29
4. SORENS I	20	11	4	5	58- 35	26
5. ENNEY I	20	9	2	9	51- 47	20
6. RIAZ I	20	9	1	10	40- 47	19
7. CHATEAU-D'OEX I	20	8	3	9	35- 45	19
8. LE PAQUIER I	20	6	1	13	37- 46	13
9. ECHARLENS I	20	4	4	12	26- 48	12
10. CORBIERES I	20	5	0	15	40- 94	10
11. PROMASENS Ib	20	0	1	19	19-107	1

4EME LIGUE - GROUPE 3

1. VILLAZ-ST-PIERRE Ia	20	15	3	2	82- 21	33
2. FARVAGNY/OGOZ IIa	20	15	3	2	76- 23	33
3. MIDDES I	20	12	5	3	71- 34	29
4. ROMONT II	20	12	3	5	51- 33	27
5. NEYRUZ I	20	9	4	7	52- 35	22
6. COTTENS I	20	9	1	10	39- 41	19
7. ESTAVAYER/GIBLOUX Ia	20	7	2	11	27- 51	16
8. EPEDES/ARCONCIEL Ia	20	6	3	11	27- 58	15
9. BILLENS I	20	7	0	13	45- 47	14
10. LA BRILLAZ II	20	4	0	16	30- 86	8
11. CHATONNAYE II	20	1	2	17	23- 94	4

4EME LIGUE - GROUPE 4

1. EPEDES/ARCONCIEL Ib	20	19	1	0	94- 17	39
2. MARLY II	20	15	1	4	81- 28	31
3. CORPATAUX/ROSSENS I	20	12	2	6	80- 43	26
4. FARVAGNY/OGOZ IIb	20	11	4	5	75- 39	26
5. ECUVILLENS I	20	11	0	9	58- 65	22
6. GUMEFENS Ib	20	7	3	10	59- 70	17
7. TREYVAUX I	20	6	3	11	50- 54	15
8. LA ROCHE I	20	5	4	11	38- 67	14
9. PONT-LA-VILLE I	20	4	4	12	48- 76	12
10. MATRAN Ia	20	4	3	13	40-110	11
11. ESTAVAYER/GIBLOUX Ib	20	3	1	16	26- 80	7

4EME LIGUE - GROUPE 5

1. PLASSELB I	20	16	3	1	62- 27	35
2. DUDINGEN IIa	20	9	7	4	52- 30	25
3. ST.ANTONI Ia	20	10	5	5	54- 32	25
4. PLAFFELEN II	20	9	7	4	30- 15	25
5. ST.SILVESTER I	20	8	5	7	46- 44	21
6. ST.URSEN I	20	9	2	9	54- 44	20
7. RECHTHALTEN II	20	5	6	9	43- 52	16
8. HEITENRIED II	20	6	4	10	39- 70	16
9. ALTERSWIL I	20	5	4	11	36- 55	14
10. SCHMITTEN IIa	20	4	4	12	23- 55	12
11. BRUNISRIED I	20	2	7	11	35- 50	11

4EME LIGUE - GROUPE 6

1. GURMELS Ia	22	20	1	1	124- 19	41
2. SCHOENBERG I	22	17	1	4	63- 40	35
3. BOESINGEN I	22	13	4	5	59- 39	30
4. COURGEVAUX I	22	11	3	8	55- 40	25
5. MURTEN II	22	9	6	7	49- 44	24
6. DUDINGEN IIb	22	9	3	10	51- 63	21
7. KERZERS II	22	6	6	10	33- 44	18
8. ST.ANTONI Ib	22	6	6	10	29- 54	18
9. WUNNEWIL II	22	4	9	9	41- 44	17
10. SCHMITTEN IIb	22	7	2	13	40- 56	16
11. BEAUREGARD II	22	5	2	15	24- 70	12
12. UEBERSTORF III	22	1	5	16	26- 81	7

4EME LIGUE - GROUPE 7

1. MATRAN Ib	22	17	3	2	109- 35	37
2. DOMDIDIER IIb	22	14	6	2	71- 24	34
3. FARVAGNY/OGOZ IIc	22	12	6	4	74- 39	30
4. RICHEMOND II	22	12	4	6	64- 40	28
5. GURMELS Ib	22	10	6	6	49- 36	26
6. CORMINBOEUF II	22	10	4	8	45- 47	24
7. COURTEPIN II	22	9	5	8	60- 54	23
8. LECHELLES I	22	6	6	10	47- 54	18
9. VILLARS II	22	5	4	13	31- 84	14
10. BELFAUX II	22	5	2	15	44- 76	12
11. MISERY/COURTION II	22	4	2	16	27- 85	10
12. PREZ/GRANDSIVAZ II	22	4	0	18	30- 77	8

4EME LIGUE - GROUPE 8

1. DOMDIDIER IIa	22	17	0	5	78- 29	34
2. CHEYRES I	22	13	5	4	65- 37	31
3. ST-AUBIN II	22	11	3	8	50- 41	25
4. FETIGNY II	22	9	5	8	44- 56	23
5. MORENS I	22	9	4	9	49- 38	22
6. AUMONT/MURIST I	22	9	3	10	39- 43	21
7. MONTBRELLOZ II	22	6	9	7	51- 69	21
8. NUVELLY I	22	6	7	9	51- 57	19
9. U.S.C.V. I	22	6	6	10	50- 56	18
10. BUSSY I	22	7	4	11	50- 61	18
11. ESTAVAYER-LE-LAC II	22	7	4	11	40- 58	18
12. PORTALBAN-GLETT. II	22	5	4	13	37- 59	14

SE LIGUE-DEGRE I-GR.1

1. BROC II	10	7	3	0	32- 15	17
2. GRUYERES II	10	6	3	1	28- 11	15
3. CHARMEY IIb	10	3	3	4	20- 25	9
4. URSY IIa	10	3	2	5	26- 27	8
5. LE CRET II	10	2	2	6	18- 28	6
6. BOSSONNENS Ia	10	1	3	6	14- 32	5

SE LIGUE-DEGRE I-GR.2

1. GIVISIEZ IIa	10	10	0	0	38- 6	20
2. LENTIGNY II	10	6	1	3	31- 22	13
3. MEZIERES Ia	10	5	1	4	25- 23	11
4. VILLARIMBOUD I	10	4	2	4	18- 18	10
5. CENTRAL IIIb	10	1	1	8	9- 30	3
6. CUGY/MONTET IIb	10	1	1	8	11- 33	3

SE LIGUE-DEGRE I-GR.3

1. UEERSTORF IV	10	6	2	2	30- 18	14
2. MARLY IIIa	10	6	1	3	40- 25	13
3. PLASSELB II	10	5	3	2	19- 14	13
4. BRUNISRIED II	10	4	1	5	22- 24	9
5. LE MOURET II	10	2	4	4	20- 30	8
6. CENTRAL IIIc	10	1	1	8	17- 37	3

SE LIGUE-DEGRE I-GR.4

1. DOMPIERRE II	10	6	3	1	21- 9	15
2. GIVISIEZ IIb	10	6	2	2	27- 10	14
3. CENTRAL IIIa	10	6	0	4	21- 10	12
4. VULLY II	10	4	2	4	15- 18	10
5. NOREAZ/ROSE II	10	2	1	7	14- 33	5
6. CUGY/MONTET IIa	10	1	2	7	11- 29	4

SE LIGUE-DEGRE II-GR.5

1. ATTALENS II	10	8	2	0	37- 13	18
2. REMAUFENS II	10	7	2	1	38- 17	16
3. CHAPELLE II	10	4	3	3	34- 19	11
4. BOSSONNENS Ib	10	2	3	5	29- 32	7
5. PROMASENS II	10	2	1	7	11- 48	5
6. URSY IIb	10	0	3	7	13- 33	3

SE LIGUE-DEGRE II-GR.6

1. VAULRUZ I	10	8	1	1	29- 9	17
2. MASSONNENS I	10	7	1	2	29- 18	15
3. BILLENS II	10	4	3	3	31- 17	11
4. SALES II	10	3	2	5	21- 21	8
5. MEZIERES Ib	10	3	2	5	18- 32	8
6. SORENS II	10	0	1	9	6- 37	1

SE LIGUE-DEGRE II-GR.7

1. CHARMEY IIa	10	7	1	2	28- 21	15
2. LA TOUR-DE-TREME III	10	6	1	3	46- 19	13
3. ECHARLENS II	10	5	0	5	27- 26	10
4. VUADENS II	10	4	1	5	25- 33	9
5. LA ROCHE II	10	3	1	6	26- 34	7
6. RIAZ II	10	3	0	7	13- 32	6

5E LIGUE-DEGRE II-GR.8

1. CHENENS/AUTIGNY II	10	10	0	0	74- 23	20
2. NEYRUZ II	10	5	1	4	34- 30	11
3. COTTENS II	10	3	2	5	43- 39	8
4. CORPATAUX/ROSSENS II	10	3	2	5	34- 39	8
5. EPEDES/ARCONCIEL II	10	4	0	6	25- 42	8
6. ECUVILLENS II	10	2	1	7	18- 55	5

5E LIGUE-DEGRE II-GR.9

1. GIFFERS II	10	7	3	0	36- 12	17
2. ST.URSEN II	10	7	2	1	29- 13	16
3. TAFERS II	10	4	2	4	31- 24	10
4. ST.SILVESTER II	10	4	1	5	21- 26	9
5. MARLY IIIb	10	3	2	5	17- 23	8
6. ALTERSWIL II	10	0	0	10	15- 51	0

5E LIGUE-DEGRE II-GR.10

1. DUDINGEN III	10	7	1	2	34- 14	15
2. SCHMITTEN III	10	5	2	3	23- 15	12
3. GRANGES-PACCOT II	10	4	3	3	28- 17	11
4. BOESINGEN II	10	4	3	3	18- 13	11
5. WUNNEWIL III	10	5	0	5	28- 25	10
6. CRESSIER Ib	10	0	1	9	8- 55	1

5E LIGUE-DEGRE II-GR.11

1. LA SONNAZ I	10	6	3	1	48- 21	15
2. BEAUREGARD III	10	5	2	3	23- 19	12
3. RICHEMOND III	10	3	4	3	20- 28	10
4. BELFAUX III	10	4	1	5	35- 37	9
5. ETOILE-SPORTS II	10	3	2	5	23- 34	8
6. CRESSIER Ia	10	3	0	7	21- 31	6

5E LIGUE-DEGRE II-GR.12

1. VILLAREPOS I	10	7	1	2	30- 12	15
2. GROLLEY I	10	6	2	2	33- 20	14
3. AUMONT/MURIST IIb	10	5	3	2	24- 18	13
4. MONTAGNY II	10	5	1	4	27- 18	11
5. PONTAUX II	10	1	2	7	16- 32	4
6. LECELLES II	10	1	1	8	10- 40	3

5E LIGUE-DEGRE II-GR.13

1. CHEYRES II	12	9	3	0	42- 15	21
2. U.S.C.V. II	12	8	1	3	36- 18	17
3. MORENS II	12	7	1	4	27- 27	15
4. ST-AUBIN III	12	5	2	5	30- 31	12
5. CUGY/MONTET IIc	12	4	3	5	26- 26	11
6. MIDDES II	12	3	2	7	25- 32	8
7. AUMONT/MURIST IIa	12	0	0	12	2- 39	0

A. F. F.

commission du calendrier

Association fribourgeoise de football

Classements finals

SAISON 1991 - 1992

SENIORS-GR.1-DEGRE I

1. URSY	10	7	0	3	36- 14	14
2. SIVIRIEZ	10	6	1	3	35- 25	13
3. BULLE I	10	5	2	3	21- 15	12
4. LA TOUR-DE-TREME	10	4	1	5	28- 39	9
5. GRANGES-MARNAND	10	2	2	6	24- 34	6
6. ROMONT	10	2	2	6	28- 45	6

SENIORS-GR.2-DEGRE I

1. KERZERS	10	7	3	0	34- 12	16
2. RECHTHALTEN	10	5	5	0	30- 16	15
3. GIFFERS	10	3	4	3	29- 24	9
4. ST-SILVESTER	10	3	1	6	18- 27	7
5. GUMELS	10	2	2	6	17- 34	6
6. UEBERSTORF	10	2	1	7	17- 32	5

SENIORS-GR.3-DEGRE I

1. DUDINGEN	10	8	2	0	61- 16	18
2. BEAUREGARD	10	5	2	3	36- 30	12
3. COURTEPIN	10	4	2	4	29- 30	10
4. LE MOURET	10	4	1	5	21- 36	9
5. CORMINBOEUF	10	4	0	6	25- 41	8
6. COTTENS	10	1	1	8	19- 38	3

SENIORS-GR.4-DEGRE I

1. ESTAVAYER-LE-LAC	10	7	2	1	37- 12	16
2. STADE PAYERNE	10	7	2	1	23- 7	16
3. VULLY	10	6	2	2	28- 13	14
4. DOMDIDIER	10	4	0	6	20- 24	8
5. NOREAZ/ROSE	10	2	0	8	15- 37	4
6. AS MISSY/VILLARS-GRD	10	1	0	9	16- 46	2

SENIORS-GR.5-DEGRE II

1. SEMSALES	10	7	0	3	35- 21	14
2. GUMEFENS	10	5	3	2	26- 18	13
3. VUISTERNENS/DV/RT	10	3	3	4	21- 29	9
4. BULLE II	10	4	1	5	19- 30	9
5. FARVAGNY/OGOZ	10	4	0	6	33- 32	8
6. RIAZ	10	3	1	6	33- 37	7

SENIORS-GR.6-DEGRE II

1. MATRAN	10	9	1	0	37- 15	19
2. VILLAZ-ST-PIERRE	10	6	1	3	33- 26	13
3. PREZ/GRANDSIVAZ	10	5	1	4	25- 20	11
4. VILLARS	10	2	4	4	18- 32	8
5. CHENENS/AUTIGNY	10	3	0	7	26- 30	6
6. LA BRILLAZ	10	1	1	8	17- 33	3

SENIORS-GR.7-DEGRE II

1. TAFERS	10	7	3	0	42- 18	17
2. HEITENRIED	10	5	4	1	27- 20	14
3. CENTRAL	10	5	3	2	19- 11	13
4. PLAFFEIEN	10	4	0	6	12- 25	8
5. ST.URSEN	10	2	3	5	17- 26	7
6. ST.ANTONI	10	0	1	9	9- 26	1

SENIORS-GR.8-DEGRE II

1. SCHMITTEN	10	8	0	2	35- 17	16
2. WUNNEWIL	10	6	2	2	44- 10	14
3. ETOILE-SPORTS	10	6	1	3	36- 24	13
4. BOESINGEN	10	4	3	3	13- 19	11
5. COURGEVAUX	10	1	2	7	12- 45	4
6. MURTEN	10	0	2	8	8- 33	2

SENIORS-GR.9-DEGRE II

1. BELFAUX	10	8	2	0	38- 3	18
2. GRANGES-PACCOT	10	5	3	2	30- 19	13
3. EPEDES/ARCONCIEL	10	5	1	4	32- 25	11
4. MARLY	10	4	1	5	11- 19	9
5. RICHEMOND	10	1	3	6	13- 28	5
6. TREYVAUX	10	1	2	7	8- 38	4

SENIORS-GR.10-DEGRE II

1. CHEYRES	12	6	5	1	42- 21	17
2. PORTALBAN/GLETTERENS	12	6	4	2	37- 27	16
3. MONTBRELLOZ	12	6	3	3	29- 22	15
4. U.S.C.V.	12	5	2	5	36- 28	12
5. CUGY/MONTET	12	3	5	4	25- 33	11
6. VILLAREPOS	12	3	4	5	29- 31	10
7. COMBREMONT	12	1	1	10	14- 50	3

VETERANS

1. BEAUREGARD	18	14	1	3	59- 25	29
2. PORTALBAN/GLETTERENS	18	13	0	5	64- 51	26
3. DUDINGEN	18	10	1	7	54- 42	21
4. GIFFERS	18	8	4	6	53- 49	20
5. CENTRAL	18	9	1	8	54- 35	19
6. ALTERSWIL	18	5	6	7	44- 45	16
7. TAFERS	18	5	4	9	42- 56	14
8. FRIBOURG	18	5	4	9	31- 46	14
9. MURTEN	18	3	5	10	30- 51	11
10. UEBERSTORF	18	3	4	11	22- 53	10

AFT

commission du calendrier

Classements féminins

1^{re} ligue, groupe 2

1. Dietikon	18	17	1	0	72-10	35
2. Alterswil	18	11	2	5	48-27	24
3. Münsingen	18	9	3	6	48-45	21
4. Spreitenbach	18	9	2	7	46-36	20
5. Berne II	18	7	4	7	41-35	18
6. Chênois	18	7	4	7	28-28	18
7. Zuchwil	18	6	5	7	33-33	17
8. Wallbach	18	7	2	9	29-45	16
9. Concordia Bâle	18	2	2	14	9-48	6
10. BCO Bâle	18	1	3	14	21-68	5

2^e ligue, groupe 1

1. Chevrilles-Planf. I	17	16	0	1	84-	16	32
2. Yverdon	17	15	0	2	91-	30	30
3. Etoile Sporting	17	11	1	5	51-	32	23
4. Lausanne	17	8	3	6	67-	38	19
5. Cormondes	17	7	5	5	51-	40	19
6. Chevrilles-Planf. II	17	6	2	9	36-	52	14
7. Monthey	17	4	0	13	25-102		8
8. Ependes-Arconc.	17	3	1	13	23-	46	7
9. Vernier	17	3	1	13	28-	63	7
10. Xamax	9	1	1	7	8-	45	3

Juniors, groupe 1

1. Rot-Weiss Thoune	10	9	0	1	44-	5	18
2. Alterswil	10	8	0	2	77-11		16
3. Berthoud	10	6	0	4	44-29		12
4. Münsingen-Worb	10	3	1	6	15-39		7
5. Terre-Sainte	10	3	0	7	15-51		6
6. Onex	10	0	1	9	10-70		1

Piccolo, groupe 2

1. Berne	12	12	0	0	144-	15	24
2. Alterswil	12	7	1	4	82-	34	15
3. Bethlehem/BE	12	1	3	8	12-116		5
4. Verdeaux	12	1	2	9	23-	96	4

CLASSEMENTS FINALS DES JUNIORS 1991 - 1992

JUNIORS B - ELITE

1. U.S.B.B. a	22	20	2	0	157-48	42
2. VILLARS	22	14	2	6	75-51	30
3. ATTALENS	22	12	4	6	84-48	28
4. LA BRILLAZ	22	12	2	8	87-63	26
5. ESTAVAYER-LE-LAC	22	10	4	8	71-45	24
6. LA SONNAZ	22	11	2	9	65-60	24
7. RICHEMOND a	22	10	2	10	48-55	22
8. ST-ANTONI	22	7	7	8	51-41	20
9. ROMONT	22	4	6	12	40-80	14
10. BULLE	22	5	3	14	50-69	13
11. MARLY	22	4	3	15	46-135	10
12. VILLAZ-ST-PIERRE	22	4	1	17	33-112	9

JUNIORS B-DEGRE I-GR.1

1. LE MOURET	10	8	0	2	73-24	16
2. GIFFERS	10	8	0	2	79-23	16
3. US GIBLOUX a	10	6	0	4	52-43	12
4. CHARNEY	10	3	1	6	36-58	7
5. ECHARLENS	10	3	1	6	38-62	7
6. VAUTRUZ	10	1	0	9	29-97	2

JUNIORS B-DEGRE I-GR.2

1. FETIGNY	10	9	1	0	58-18	19
2. UESERSTORF	10	7	2	1	41-20	16
3. KENZERS	10	4	1	5	30-44	9
4. U.S.B.B. b	10	3	2	5	31-34	8
5. FRIBOURG	10	3	1	6	27-41	7
6. GURHELS	10	0	1	9	17-47	1

JUNIORS B-DEGRE II-GR.3

1. PORSEL	12	8	1	3	61-23	17
2. PLAFFELEN	12	7	2	3	52-23	16
3. PLASSELB	12	6	4	2	35-19	16
4. GRUYERES	12	6	3	3	42-34	15
5. CHATEAU-D'OEX	12	5	1	6	47-33	11
6. VUISTERENS/DV/RT	12	4	1	7	38-57	9
7. US GIBLOUX b	12	0	0	12	13-99	0

JUNIORS B-DEGRE II-GR.4

1. ST-URSEN	10	10	0	0	45-12	20
2. U.S.B.B. c	10	6	1	3	41-17	13
3. COURTEPIN	10	5	0	5	46-30	10
4. CUGY/MONTET	10	4	1	5	32-41	9
5. RICHEMOND b	10	3	0	7	33-43	6
6. CRESSIER	10	1	0	9	11-65	2

Champion cantonal et promu en catégorie juniors Inter R2

- FC U.S.B.B.
- Relégué en catégorie juniors régionaux
- FC Villaz-St-Pierre
- Promu en catégorie juniors Elite
- FC Le Mouret
- FC Fétigny

JUNIORS A-DEGRE I-GR.1

1. VILLARS	10	9	0	1	58-17	18
2. CHATEL	10	6	1	3	31-20	13
3. CUGY/MONTET	10	4	1	5	28-32	9
4. A.S.B.G.	10	4	1	5	28-35	9
5. BULLE	10	3	1	6	22-45	7
6. LA TOUR-DE-TREME	10	1	2	7	20-38	4

JUNIORS A-DEGRE I-GR.2

1. COURTEPIN	10	7	2	1	36-12	16
2. MARLY	10	7	1	2	34-13	15
3. UESERSTORF	10	5	3	2	31-13	13
4. TAFERS	10	3	3	4	22-24	9
5. ST-ANTONI	10	2	0	8	13-54	4
6. BEITENRIED	10	0	3	7	13-33	3

JUNIORS A-DEGRE II-GR.3

1. VILLAZ-ST-PIERRE	10	9	1	0	34-7	19
2. GRUYERES	10	4	3	3	17-15	11
3. ST-URSEN	10	4	2	4	19-20	10
4. GURHELS	10	4	2	4	31-33	10
5. VUISTERENS/DV/RT	10	1	4	5	19-27	5
6. REMAUFENS	10	1	2	7	11-29	3

JUNIORS A-DEGRE II-GR.4

1. FRIBOURG	10	7	2	1	29-11	16
2. LA BRILLAZ	10	6	2	2	39-17	14
3. BEAUREGARD	10	5	1	4	37-23	11
4. PLAFFELEN	10	4	2	4	22-33	10
5. GIFFERS	10	4	1	5	35-22	9
6. ALTERSHTL	10	0	0	10	11-67	0

JUNIORS A-DEGRE II-GR.5

1. DUDINGEN	10	9	0	1	48-12	18
2. BELLEUX	10	7	1	2	32-14	15
3. BOESINGEN	10	4	3	3	23-27	11
4. GURHELS	10	4	1	5	29-34	9
5. MURTEN	10	1	2	7	15-41	4
6. DOWDIDIER	10	0	3	7	15-34	3

Champion cantonal et promu en catégorie juniors Inter A2

- FC Villars-sur-Clâne

JUNIORS C - ELITE

1. LA SONNAZ a	22	21	0	1	136-24	42
2. LA BRILLAZ a	22	17	1	4	105-26	35
3. BOSSONNENS	22	14	2	6	92-55	30
4. DUDINGEN a	22	14	0	8	138-47	28
5. RICHMOND	22	14	0	8	80-57	28
6. VILLARS	22	13	1	8	77-52	27
7. CENTRAL a	22	7	4	11	62-78	18
8. SENSALLES	22	7	1	14	59-94	15
9. HARLY a	22	6	2	14	44-106	14
10. ROMONT	22	6	1	15	52-91	13
11. SCHMITTEN	22	3	1	18	24-113	7
12. US GIBLOUX a	22	2	3	17	32-158	7

JUNIORS C-DECRE I-GR.1

1. URSY	10	8	1	1	62-17	17
2. GUMEPENS	10	5	1	4	51-41	11
3. BULLE	10	5	1	4	31-41	11
4. BILLENS a	10	4	2	4	46-37	10
5. MATRAN	10	4	1	5	27-40	9
6. LA TOUR-DE-TREME	10	1	0	9	17-58	2

JUNIORS C-DECRE I-GR.2

1. BOESINGEN	10	9	0	1	46-8	18
2. ST.ANTONI	10	6	0	4	36-19	12
3. GIFFERS	10	5	1	4	32-16	11
4. CRESSIER	10	5	1	4	27-19	11
5. ESTAVAYER-LE-LAC	10	4	0	6	20-34	8
6. CUCY/MONTET	10	0	0	10	11-76	0

JUNIORS C-DECRE II-GR.3

1. VUADENS	12	11	0	1	67-16	22
2. RIAZ	12	7	2	3	47-28	16
3. VILLAZ-ST-PIERRE a	12	4	4	4	46-43	12
4. LE CRET	12	4	2	6	31-32	10
5. GRUYERES	12	4	1	7	25-36	9
6. BILLENS b	12	4	1	7	40-57	9
7. CHATEL	12	3	0	9	26-70	6

JUNIORS C-DECRE II-GR.4

1. LA SONNAZ c	12	12	0	0	89-16	24
2. VILLAZ-ST-PIERRE b	12	8	0	4	55-21	16
3. TREYVAUX	12	7	1	4	39-34	15
4. CENTRAL b	12	5	2	5	31-45	12
5. LA BRILLAZ b	12	3	2	7	30-77	8
6. HARLY b	12	2	1	9	33-64	5
7. US GIBLOUX b	12	2	0	10	37-57	4

JUNIORS C-DECRE II-GR.5

1. ALTERSWIL	10	8	1	1	81-16	17
2. WUNNEWIL	10	6	1	3	59-26	13
3. PLAFFELEN	10	5	3	2	49-22	13
4. RECHTELTEN	10	4	3	3	47-29	11
5. UEBERSTORF	10	1	3	6	20-60	5
6. DUDINGEN b	10	0	1	9	6-109	1
7. FRIBOURG	0	0	0	0	0-0	0
						RETRAIT

JUNIORS C-DECRE II-GR.6

1. KERZERS	12	12	0	0	89-6	24
2. LECHELLES	12	7	1	4	45-65	15
3. U.S.B.B.	12	6	2	4	43-39	14
4. CURNELS	12	5	2	5	51-28	12
5. VULLY	12	5	0	7	25-23	10
6. MONTRELOZ	12	3	0	9	28-74	6
7. LA SONNAZ b	12	1	1	10	19-65	3

Champion cantonal (renonce à la promotion en catégorie juniors Inter C2)

- FC La Sonnaz

Promu en catégorie juniors Inter C2 (en remplacement du FC La Sonnaz)

- FC La Brillaz

Relégué de la catégorie juniors Inter C2 en catégorie juniors cantonaux

- FC Estavayer-le-Lac

Relégués de la catégorie juniors Elite en catégorie juniors régionaux

- FC Schmitten

- FC US Gibloux a

Promu en catégorie juniors Elite

- FC Ursy

- FC Bösingen

JUNIORS D-DEGRE I-GR.1

1. BROU	10	8	1	1	1	43- 18	17
2. MEZIERES a	10	8	1	1	1	42- 18	17
3. LA TOUR-DE-TREME	10	4	3	3	3	33- 31	11
4. ATTALENS	10	1	6	3	3	32- 39	8
5. A.S.B.G. a	10	2	1	7	7	34- 51	5
6. KOMONT a	10	0	2	8	8	27- 54	2

JUNIORS D-DEGRE I-GR.2

1. ECUVILLERS	10	5	3	2	2	50- 38	13
2. ESTAVAYER/CIBLOUX	10	4	3	3	3	48- 38	11
3. MIDDES	10	4	3	3	3	40- 35	11
4. KOMONT b	10	3	4	3	3	48- 51	10
5. VILLARS a	10	3	3	4	4	18- 28	9
6. GUREFENS	10	2	2	6	6	38- 52	6

JUNIORS D-DEGRE I-GR.3

1. MARY a	10	8	0	2	2	74- 46	16
2. SCHOENBERG	10	7	0	3	3	62- 38	14
3. CENTRAL/ETOILE c	10	6	0	4	4	81- 49	12
4. RICHMOND a	10	4	1	5	5	62- 58	9
5. LE MOURET a	10	4	1	5	5	60- 83	9
6. BEAUREGARD	10	0	0	10	10	38-103	0

JUNIORS D-DEGRE I-GR.4

1. GIFFERS a	10	6	3	1	1	37- 22	15
2. UEBERSTORF	10	5	3	2	2	37- 33	13
3. SCHMITTEN a	10	4	3	3	3	27- 19	11
4. HEITENRIED	10	4	2	4	4	29- 28	10
5. ALTERSWEIL	10	3	0	7	7	26- 33	6
6. TAFERS	10	2	1	7	7	30- 51	5

JUNIORS D-DEGRE I-GR.5

1. COURTEPIN a	10	8	2	0	0	78- 22	17
2. VULLY	10	5	2	3	3	47- 37	11
3. MURTEN a	10	5	2	3	3	36- 37	11
4. GIVISIEZ	10	5	1	4	4	49- 41	10
5. VILLAREPOS	10	2	1	7	7	26- 61	4
6. RICHMOND b	10	0	2	8	8	33- 71	1

JUNIORS D-DEGRE I-GR.6

1. GROLLEY	10	9	1	0	0	82- 32	19
2. MISERY/COURTION	10	7	1	2	2	59- 41	15
3. DOMIDIER	10	5	0	5	5	49- 49	10
4. CUGY/MONTET a	10	3	0	7	7	37- 61	6
5. ST-AUBIN	10	3	0	7	7	25- 50	6
6. PETIGNY	10	2	0	8	8	23- 42	4

JUNIORS D-DEGRE II-GR.7

1. CHATEL b	10	7	1	2	2	52- 18	15
2. A.S.B.G. b	10	6	2	2	2	61- 31	14
3. CHATEL a	10	6	1	3	3	73- 25	13
4. LE CRET	10	5	0	5	5	57- 33	10
5. REMAUFENS	10	4	0	6	6	44- 44	8
6. SALES	10	0	0	10	10	8-144	0

JUNIORS D-DEGRE II-GR.8

1. VILLAZ-ST-PIERRE a	10	9	1	0	0	77- 27	19
2. SIVIRIEZ	10	6	2	2	2	58- 29	14
3. MASSONNENS	10	5	2	3	3	58- 44	12
4. VILLARIMBOUD	10	5	0	5	5	42- 36	10
5. MEZIERES b	10	2	1	7	7	33- 55	5
6. VILLAZ-ST-PIERRE b	10	0	0	10	10	14- 91	0

JUNIORS D-DEGRE II-GR.9

1. U.S.C.V. a	10	8	1	1	1	100- 31	16
2. ESTAVAYER-LE-LAC	10	8	1	1	1	86- 44	16
3. CUCY/MONTET b	10	5	0	5	5	44- 54	10
4. U.S.C.V. b	10	4	0	6	6	63- 62	8
5. CHEYRES	10	2	0	8	8	42- 75	4
6. MONTRELOZ b	10	2	0	8	8	20- 89	4

JUNIORS D-DEGRE II-GR.10

1. LA BRILLAZ d	10	7	2	1	1	51- 32	16
2. PORTALBAN/GLETTERENS	10	7	1	2	2	91- 34	15
3. PREZ/GRANDSIVAZ	10	6	1	3	3	56- 38	13
4. LECHELLES	10	4	0	6	6	34- 50	8
5. DOMPIERRE	10	3	0	7	7	17- 57	6
6. MONTRELOZ a	10	1	0	9	9	28- 66	2

JUNIORS D-DEGRE II-GR.11

1. GURMELS	10	8	0	2	2	68- 29	16
2. CRESSIER	10	7	0	3	3	55- 36	14
3. KERZERS a	10	7	0	3	3	50- 26	14
4. MURTEN b	10	4	0	6	6	37- 60	8
5. LA SONNAZ b	10	3	0	7	7	38- 61	6
6. COURTEPIN b	10	1	0	9	9	24- 60	2
7. MURTEN c	0	0	0	0	0	0- 0	0

JUNIORS D-DEGRE II-GR.12

1. MUNNEWIL	10	10	0	0	0	54- 15	20
2. BOESINGEN	10	7	0	3	3	48- 24	14
3. SCHEMITTEN b	10	5	1	4	4	45- 39	11
4. DUDINGEN a	10	4	1	5	5	58- 48	9
5. KERZERS b	10	3	0	7	7	22- 36	6
6. DUDINGEN c	10	0	0	10	10	17- 82	0

RETRAIT

ASSOCIATION FRIBOURGEOISE DE FOOTBALL

RESULTAT TOURNOI FINAL POUR ATTRIBUTION DU TITRE CANTONAL DES JUNIORS D

Stade de la Garine - Marly - jeudi 18 juin 1992

Groupe 1

Résultats

Marly a - Ecuwillens 1 - 1
Ecuwillens - Broc 1 - 1
Marly a - Broc 3 - 3

Classement

1. Broc 2 0 2 0 4 - 4 2 4-3 après pénalités
2. Marly a 2 0 2 0 4 - 4 2 3-4 après pénalités
3. Ecuwillens 2 0 2 0 1 - 1 2

Groupe 2

Résultats

Giffers a - Courtepin a 2 - 1
Giffers a - Grolley 2 - 0
Grolley - Courtepin a 1 - 4

Classement

1. Giffers 2 2 0 0 4 - 1 4
2. Courtepin a 2 1 0 1 5 - 3 2
3. Grolley 2 0 0 2 1 - 6 0

Finales

Sème - 6ème place Ecuwillens - Grolley 4 - 2
3ème et 4ème place Marly a - Courtepin a 8 - 5
1ère et 2ème place Broc - Giffers a 1 - 5

Classement final de la journée

1. Giffers a champion fribourgeois
2. Broc
3. Marly a
4. Courtepin a
5. Ecuwillens
6. Grolley

A. F. F.
commission du calendrier

JUNIORS D-DEGRE II-CR.13

1. ST-ANTONI a 10 9 1 0 81- 23 19
2. LA SONNAZ f 10 6 0 4 42- 28 12
3. LA SONNAZ a 10 5 1 4 40- 38 11
4. DUDINGEN b 10 4 1 5 31- 37 8
5. CENTRAL/ETOILE a 10 3 1 6 29- 50 6
6. MARLY b 10 0 2 8 14- 61 0

JUNIORS D-DEGRE II-CR.14

1. ST-ANTONI b 10 8 0 2 69- 22 16
2. LA SONNAZ e 10 7 1 2 85- 28 15
3. VILLARS b 10 7 1 2 66- 41 15
4. CENTRAL/ETOILE d 10 3 3 4 38- 54 9
5. LA BRILLAZ a 10 1 2 7 19- 63 4
6. LA SONNAZ c 10 0 1 9 24- 93 1

JUNIORS D-DEGRE II-CR.15

1. LA BRILLAZ b 10 9 0 1 93- 30 18
2. EPENDES/ARCONCIEL 10 6 1 3 64- 36 12
3. CENTRAL/ETOILE b 10 5 1 4 41- 39 11
4. LA BRILLAZ c 10 3 1 6 27- 62 7
5. LA SONNAZ d 10 3 1 6 18- 51 6
6. MATRAN 10 2 0 8 35- 60 4

JUNIORS D-DEGRE II-CR.16

1. LA ROCHE 12 9 1 2 101- 42 19
2. CORPATAUX/ROSSENS 12 9 1 2 137- 39 18
3. FARVAGNY/OGOT 12 8 0 4 78- 39 16
4. LE MOURET b 12 8 0 4 87- 69 16
5. MARLY c 12 2 3 7 49- 110 5
6. TREVAUX 12 1 2 9 21- 85 2
7. LA BRILLAZ e 12 1 1 10 33- 122 2

JUNIORS D-DEGRE II-CR.17

1. PLAFFELEN a 12 11 0 1 97- 30 22
2. ST-SILVESTER 12 6 2 4 37- 36 14
3. RECHTRALTEN 12 5 1 6 57- 58 11
4. GIFFERS b 12 4 3 5 42- 56 11
5. FRINOURG 12 3 4 5 37- 43 8
6. PLASSELS 12 3 3 6 31- 54 8
7. PLAFFELEN b 12 2 3 7 34- 58 6

JUNIORS D-DEGRE II-CR.18

1. CHARMY 12 10 2 0 98- 15 20
2. ECHARLENS 12 10 1 1 94- 32 20
3. BULLE a 12 6 2 4 67- 40 13
4. BULLE b 12 4 1 7 44- 68 9
5. GRUYERES 12 3 3 6 45- 75 9
6. RIAZ 12 1 3 8 32- 93 4
7. CHATEAU-D'OEX 12 1 2 9 27- 84 3

ASSOCIATION FRIBOURGEOISE DE FOOTBALL

CLASSEMENTS BONNE TENUE AU 25.06.92

2EME LIGUE

1.	LA TOUR-DE-TREME I	40
2.	ROMONT I	41
3.	PREZ/GRANDSIVAZ I	42
4.	BEUREGARD I	50
5.	FARVAGNY/OGOZ I	50
6.	CENTRAL I	55
7.	MURTEN I	55
8.	GIVISIEZ I	55
9.	DUDINGEN I	63
10.	FETIGNY I	71
11.	UEBERSTORF I	91
12.	URSY I	96

3EME LIGUE

1.	SIVIRIEZ I	11	25.	PONTAUX I	40
2.	CHATONNAYE I	22	26.	SENSALES I	40
3.	ATTALENS I	23	27.	GRANGES-PACCOT I	41
4.	GIFERS I	23	28.	CHATEL II	41
5.	SCHMITTEN I	24	29.	FRIBOURG II	43
6.	PORSEL I	24	30.	LENTIGNY I	43
7.	VULLY I	27	31.	ESTAVAYER-LE-LAC I	44
8.	LA BRILLAZ I	28	32.	CUGY/MONTET I	45
9.	TAFERS I	28	33.	COURTEPIN Ib	46
10.	PORTALBAN-GLETT. Ib	29	34.	VILLARS I	47
11.	MISERY/COURTION I	29	35.	RECHTHALTEN I	47
12.	PLAFFEEN I	29	36.	CENTRAL II	48
13.	BELFAUX I	29	37.	NORCAZ/ROSE I	49
14.	HEITENRIED I	31	38.	MONTAGNY I	50
15.	MARLY I	32	39.	BULLE II	51
16.	BROC I	33	40.	LE MOURET I	55
17.	CORMINBOEUF I	34	41.	CHENENS/AUTIGNY I	55
18.	VUISTERENS-DV-RT I	35	42.	GRUYERES I	56
19.	ETOILE-SPORTS I	35	43.	KERZERS I	62
20.	UEBERSTORF II	35	44.	RICHEMOND I	66
21.	CHARNEY I	35	45.	ST-AUBIN I	70
22.	COURTEPIN Ia	37	46.	VUADENS I	79
23.	MONTBRELLOZ I	37	47.	DOMPIERRE I	93
24.	MUNNEWIL I	39	48.	PORTALBAN/GLETT. Ia	115

4EME LIGUE

1.	VILLAZ-ST-PIERRE Ib	0	50.	RICHEMOND II	22
2.	CHATONNAYE II	2	51.	BUSSY I	22
3.	BRUNTSRIED I	3	52.	CHEYRES I	22
4.	MUNNEWIL II	4	53.	COURGEVAUX I	23
5.	SALES I	6	54.	SCHMITTEN IIb	23
6.	SENSALES II	7	55.	NEVRAZ I	23
7.	LA TOUR-DE-TREME II	7	56.	ST-SILVESTER I	24
8.	FARVAGNY/OGOZ IIb	7	57.	UEBERSTORF III	25
9.	ENNEY I	8	58.	AUMONT/MURIST I	25
10.	CORPATAUX/ROSSENS I	10	59.	LA ROCHE I	25
11.	DOMDIDIER IIa	10	60.	PORSEL II	25
12.	CHATEAU-D'OEZ I	10	61.	FARVAGNY/OGOZ IIc	26
13.	CORBIERES I	11	62.	SIVIRIEZ II	26
14.	PROMASENS Ia	12	63.	BOESINGEN I	26
15.	PONT-LA-VILLE I	12	64.	BILLEN I	27
16.	RUE I	13	65.	ECUVILLENS I	27
17.	DUDINGEN IIa	13	66.	ST-AUBIN II	27
18.	DUDINGEN IIb	13	67.	TREVAUX I	28
19.	VUISTERENS-DV-RT II	13	68.	FARVAGNY/OGOZ IIa	29
20.	HEITENRIED II	13	69.	ECHARLEMS I	29
21.	ROMONT II	13	70.	GRANDVILLARD I	29
22.	GUYEFENS Ia	14	71.	NUVILLY I	29
23.	ST-ANTONI Ia	14	72.	RECHTHALTEN II	30
24.	MIDDES I	14	73.	RIAZ I	30
25.	GURHELS Ia	14	74.	VILLAZ-ST-PIERRE Ia	31
26.	ST-ANTONI Ib	15	75.	PROMASENS Ib	31
27.	BELFAUX II	16	76.	LE PAQUIER I	32
28.	GUYEFENS Ib	17	77.	COURTEPIN II	32
29.	EPENDES/ARCONCIEL Ia	17	78.	CORNINBOEUF II	33
30.	EPENDES/ARCONCIEL Ib	17	79.	U.S.C.V. I	33
31.	CHAPELLE I	17	80.	BEAUREGARD II	34
32.	ESTAVAYER/GIBLOUX Ib	17	81.	ST-URGEN I	37
33.	MATRAH Ib	17	82.	COTTENS I	37
34.	PORTALBAN-GLETT. II	18	83.	PLASSELS I	37
35.	MURTEN II	18	84.	KERZERS II	37
36.	ESTAVAYER-LE-LAC II	18	85.	DOMDIDIER IIb	38
37.	MARLY II	18	86.	REHAUFENS I	39
38.	ALTERSWIL I	19	87.	LECHELLES I	41
39.	MATRAH Ia	19	88.	FETIGNY II	42
40.	PREZ/GRANDSIVAZ II	20	89.	MONTBRELLOZ II	49
41.	LE CREY I	20	90.	VILLARS II	59
42.	MISERY/COURTION II	20	91.	MORENS I	60
43.	LA BRILLAZ II	20	92.	SCHOENBERG I	60
44.	ESTAVAYER/GIBLOUX Ia	21	93.	GURHELS Ib	70
45.	PLAFFEEN II	21	94.	SCHRENS I	77
46.	SCHMITTEN IIa	22			

1.	TAFERS	0
	GIFTERS	0
3.	PORTALBAN/GLETTERENS	1
4.	FRIBOURG	2
5.	BEAUREGARD	3
	CENTRAL	3
7.	ALERSWIL	4
8.	MURTEN	9
	UEBERSTORF	9
10.	DUODINGEN	16

JUNIORS A

1.	BELFAUX	1
2.	VILLAZ-ST-PIERRE	2
	HEITENRIED	2
	PLAFFEIN	2
5.	UEBERSTORF	3
6.	GIFFERS	4
7.	BULLE	5
8.	FRIBOURG	7
9.	LA BRILLAZ	8
10.	SIVIRIEZ	9
	BOESINGEN	9
	ALTERSWIL	9
	CHATEL	9
	GUMEFENS	9
15.	LA TOUR-DE-TREME	12
16.	GRUYERES	13
17.	VILLARS	15
18.	COURTEPIN	16
19.	A.S.B.G.	20
20.	GURMELS	21
	ST. ANTONI	21
	VUISTERNENS/DV/RT	21
23.	TAFERS	22
24.	DUDINGEN	23
25.	REMAUFENS	24
	MURTEN	24
27.	DOMODIER	30
28.	MARLY	32
29.	CUGY/MONTET	45
30.	BEAUREGARD	47

JUNIORS B

1.	UEBERSTORF	0
2.	US GIBLOUX b	1
	VUISTERNENS/DV/RT	1
	VILLAZ-ST-PIERRE	1
	VAULRUZ	1
6.	CHATEAU-D'OEX	2
	GRUYERES	2
	KERZERS	2
	FETIGNY	2
	FRIBOURG	2
11.	ST. URSEN	3
12.	ECHARLENS	4
	COURTEPIN	4
	GIFFERS	4
	U.S.B.B. b	4
	LE MOURET	4
	US GIBLOUX a	4
	PORSEL	4
19.	RICHEMOND a	5
	PLASSELB	5
21.	CRESSIER	7
22.	CUGY/MONTET	8
	ROMONT	8
	ST. ANTONI	8
	LA BRILLAZ	8
	GURMELS	8
27.	RICHEMOND b	9
	MARLY	9
	LA SONNAZ	9
	ATTALENS	10
31.	CHARMEY	11
32.	BULLE	11
33.	U.S.B.B. a	13
	PLAFFEIN	13
35.	ESTAVAYER-LE-LAC	16
36.	U.S.B.B. c	24
37.	VILLARS	36

JUNIORS D.

1.	ALTERSWIL	0	ST-AUBIN	0
	A.S.B.G. a	0	HARLY c	0
	A.S.B.G. b	0	LA SONNAZ f	0
	ATTALENS	0	MATRAN	0
	BEAUREGARD	0	MEZIERES a	0
	BOESINGEN	0	MEZIERES b	0
	LA BRILLAZ a	0	MIDDES	0
	LA BRILLAZ b	0	MISERY/COURTION	0
	LA BRILLAZ c	0	MONTBRELLOZ a	0
	LA BRILLAZ d	0	MONTBRELLOZ b	0
	LA BRILLAZ e	0	LE MOURET a	0
	BROC	0	VILLARINBOUD	0
	BULLE a	0	HURTEN a	0
	HASSONNENS	0	HURTEN b	0
	CENTRAL/ETOILE a	0	HURTEN c	0
	CENTRAL/ETOILE b	0	PLAFEIEIN a	0
	CENTRAL/ETOILE c	0	PLAFEIEIN b	0
	CENTRAL/ETOILE d	0	PLASSELS	0
	LE MOURET b	0	PORTALBAN/GLETTERENS	0
	CHATEL a	0	PREZ/GRANOSIVAZ	0
	CHATEL b	0	RECHTHALTEN	0
	CHEYRES	0	RIAZ	0
	COURTEPIN a	0	RICHEMOND a	0
	CRESSIER	0	RICHEMOND b	0
	LE CRET	0	LA ROCHE	0
	CUGY/MONTET a	0	ROMONT a	0
	CUGY/MONTET b	0	ROMONT b	0
	DOMDIDIER	0	ST.ANTONI a	0
	DUDINGEN a	0	ST.ANTONI b	0
	DUDINGEN b	0	RENAUFENS	0
	DUDINGEN c	0	ST.SILVESTER	0
	ECHARLEMS	0	SALES	0
	ECUVILLENS	0	SCHMITTEN a	0
	EPENDES/ARCONCIEL	0	SCHMITTEN b	0
	ESTAVAYER/GIELOUX	0	SCHOENBERG	0
	ESTAVAYER-LE-LAC	0	SIVIRIEZ	0
	FARVAGNY/OGZ	0	LA SONNAZ a	0
	FETIGNY	0	LA SONNAZ b	0
	COURTEPIN b	0	LA SONNAZ c	0
	GIFFERS a	0	LA SONNAZ d	0
	GIFFERS b	0	LA SONNAZ e	0
	GIVISIEZ	0	TAFERS	0
	GROLLEY	0	LA TOUR-DE-TREME	0
	GRUYERES	0	TREYVAUX	0
	GUMEFENS	0	UEBERSTORF	0
	GURHELS	0	U.S.C.V. a	0
	HEITENRIED	0	U.S.C.V. b	0
	KERZERS a	0	VILLAREPOS	0
	KERZERS b	0	VILLARS a	0
	LECHELLES	0	VILLARS b	0
	HARLY a	0	VILLAZ-ST-PIERRE a	0
		0	VILLAZ-ST-PIERRE b	0
		0	VULLY	0
		0	WUNNEWIL	0
		0	CHARNEY	0
		0	CHATEAU-D'OEX	0
		0	BULLE b	0
		0	HARLY b	0
		0	FRIBOURG	0

22.
22.
22.

JUNIORS C

ALTERSWIL	2	VILLAZ-ST-PIERRE b	2
BILLENS a	2	VILLARS	2
BILLENS b	2	SCHMITTEN	2
BOESINGEN	2	US GIBLOUX a	2
BOSSONNENS	2	VULLY	2
MATRAN	2	CUGY/MONTET	2
RECHTHALTEN	3	ESTAVAYER-LE-LAC	3
HARLY b	3	CRESSIER	3
RIAZ	4	GUMEFENS	4
CENTRAL b	4	ROMONT	4
CHATEL	4	LA BRILLAZ b	4
UEBERSTORF	5	LA SONNAZ a	5
LE CRET	6	DUDINGEN a	6
GRUYERES	8	CENTRAL a	8
WUNNEWIL	10	KERZERS	10
DUDINGEN b	11	SENSALES	11
URS	11	BULLE	11
U.S.B.B.	12	LA BRILLAZ a	12
LECHELLES	13	US GIBLOUX b	13
PLAFEIEIN	15	LA SONNAZ b	15
ST.ANTONI	22	FRIBOURG	22
VUADENS	0		
GURHELS	1		
GIFFERS	1		
MONTBRELLOZ	1		
HARLY a	1		
TREYVAUX	1		
VILLAZ-ST-PIERRE a	1		
RICHEMOND	1		
LA TOUR-DE-TREME	1		
LA SONNAZ c	1		

JUNIORS F

1. SCHOENBERG
CENTRAL
FRIBOURG
RICHEMOND/BEAUR. a
RICHEMOND/BEAUR. b
BELFAUX a
BELFAUX b
GRANGES-PACCOT
ETOILE-SPORTS
GROLLEY
DOHIDIER
CUGY/MONTET
U.S.C.V.
LECHELLES
CHEYRES
PONTAUX + LECHELLES
FETIGNY

U.S.C.V. a
DOMIDIER a
DOMIDIER b
ST-AUBIN a
ST-AUBIN b
CUGY/MONTET a
CUGY/MONTET b
GROLLEY
DOHIDIER
CHEYRES
LECHELLES
PREZ/GRANDSIVAZ
ESTAVAYER-LE-LAC
MONTBRELLOZ
PORTALBAN/GLETTERENS
BILLEN
MIDDES
ROMONT
SIVIRIEZ
URS
VILLAZ-ST-PIERRE
VUISTERNENS/DV/RT a
GUMEFENS
CORBIERES
SORENS
RIAZ
BULLE a
BULLE b
BULLE c
BULLE d
CHARNEY
VAULRUZ/SALES a
VAULRUZ/SALES b
BROC a
BROC b
GRANDVILLARD
LA TOUR-DE-TRENE
VUADENS
GRUYERES
CHATEL a
CHATEL b
RENAUFENS
JORAT/HEZIERES a
JORAT/HEZIERES b
LE CRET
SENSALES
ATTALENS a
PORSEL
BOSSONNENS
HARLY d
VILLARS c
LENTIGNY/ONNENS b
UEBERSTORF c
SCHMITTEN b
VUISTERNENS/DV/RT b
ATTALENS b
HASSONNENS
U.S.C.V. b

ECUVILLENS
CORPATAUX/ROSSENS
FARVAGNY/OGZOZ
LA ROCHE
TREYVAUX
HARLY a
HARLY b
LE MOURET a
LE MOURET b
HARLY c
EPENDES/ARCONCIEL
VILLARS a
VILLARS b
CORMINBOEUF a
CORMINBOEUF b
HATRAN
GIVISIEZ
PONTAUX
NOREAZ/ROSE
LENTIGNY/ONNENS a
CHENENS/AUTIGNY
NEYRUZ
SCHOENBERG a
SCHOENBERG b
ETOILE-SPORTS a
ETOILE-SPORTS b
CENTRAL a
CENTRAL b
FRIBOURG
RICHEMOND/BEAUR. a
RICHEMOND/BEAUR. b
RICHEMOND/BEAUR. c
RICHEMOND/BEAUR. d
BELFAUX
GRANGES-PACCOT
RECHTHALTEN a
RECHTHALTEN b
PLASSSELB
PLAFFELEN a
PLAFFELEN b
DUDINGEN a
DUDINGEN b
DUDINGEN c
GIFFERS
UEBERSTORF a
UEBERSTORF b
ST-ANTONI
TAFERS
WUNNEWIL
SCHMITTEN a
HEITENRIED
BOESINGEN
KERZERS a
KERZERS b
KERZERS c
KERZERS d
HURTEN a
HURTEN b
COURTEPIN a
COURTEPIN b
GURMELS
CRESSIER
MISERY/COURTION

1. BASE : Règlement (couleur verte) adopté à l'assemblée des délégués de 1985.
2. PRINCIPE : Le prix de bonne tenue est financé par le 50 % du produit des amendes prévues aux statuts de l'AFF, à l'art. 35, ch. 8. Les points - transformés en francs - comptabilisés dans chaque ligue sont répartis.
3. CALCUL
 - 2ème ligue : A répartir Fr 709.-, selon l'art. 5 :
 - 1er rang : 60% de Fr 709.- = Fr 425.- au FC LA TOUR-TREME
 - 2è rang : 40% de Fr 709.- = Fr 284.- au FC ROMONT
 - 3ème ligue : A répartir Fr 2035.-, selon l'art. 5 :
 - 1er rang : 60% de Fr 2'035.- = Fr 1'221.- au FC SIVIRIEZ
 - 2è rang : 40% de Fr 2'035.- = Fr 814.- au FC CHATONNAYE
 - 4ème ligue : A répartir Fr 2'159.-, selon l'art. 5 :
 - 1er rang : 60% de Fr 2'159.- = Fr 1'295.- au FC VILLAZ-ST-PIERRE
 - 2è rang : 40% de Fr 2'159.- = Fr 864.- au FC CHATONNAYE II
 - 5ème ligue : A répartir Fr 1'228.-, selon l'art. 5 :
 - 1er rang : 60% de Fr 1'228.- = Fr 737.- au FC BRUNISRIED II
 - 2è rang : 40% de Fr 1'228.- = Fr 492.- à répartir aux deux ayant-droit suivants :
 - (Fr 246.- chacun) FC CUGY-MONTET IIC
 - FC RICHEMOND III
 - Seniors : A répartir Fr 343.-, selon l'art. 5 b :
 - à 4 ayant-droit qui reçoivent chacun Fr 86.- :
 - FC URSY, FC COURTEPIN, FC GRANGES-MARNAND ET FC PREZ-GRANDSIVAZ
 - Vétérans : A répartir Fr 47.-, selon l'art. 5 b :
 - à 2 ayant-droit qui reçoivent chacun Fr 24.- :
 - FC TAFERS ET FC GIFFERS
4. Le montant total de Fr 6'524.- a été porté, selon la répartition ci-dessus, au crédit des comptes-courants des clubs bénéficiaires.

Le 31 juillet 1992. / JEAN-MARIE PIDOUD

FAIR - PLAY " SBS - JUNIORS"
 * * * * *

Pour la 5ème fois consécutive, le Fair-Play des équipes de juniors est financé par la Société de Banque Suisse Fribourg. Les équipes des Jun. A, B et C qui ont terminé le championnat avec 0 point de pénalité reçoivent chacune 1 ballon.

Les bénéficiaires sont :

- juniors A : aucune équipe a obtenu 0 point
- juniors B : Ueberstorf
- juniors C : Alterswil / Billens a / Billens b /
 Bösingén / Bossonnens / Matran / Recht-
 halten / Marly b / Riaz / Central b /
 Chatel-St-Denis / Ueberstorf / Le Cret /
 Gruyères / Wünnewil / Dürdingen b / Ursy /
 USBB / Léchelles / Plaffeien / St. Antoni /
 Vuadens.

D'autre part, 109 équipes de juniors D ont bouclé la saison 1991/92 avec 0 point de pénalité.

La SBS Fribourg remettra lors de l'Assemblée des délégués des clubs de l'AFF du samedi 22 août 1992 à Ecuwillens, des protège tibias aux équipes gagnantes. Le principe de l'attribution de ces prix est établi comme suit:

- 15 protège-tibias sont décernés au club fair-play, c'est-à-dire comptabilisant le moins de points de pénalité et ayant 4 équipes de juniors ou plus sans les juniors de la catégorie D; le vainqueur est le FC Villaz-St-Pierre qui obtient le résultat de 6 points de pénalités avec 4 équipes de juniors.
- 15 protège-tibias sont décernés au club fair-play, c'est-à-dire comptabilisant le moins de points de pénalité et ayant 3 équipes de juniors sans les juniors de la catégorie D; le vainqueur est le FC Ueberstorf qui obtient le résultat de 3 points de pénalités avec 3 équipes de juniors.
- 15 protège-tibias sont décernés au club fair-play, c'est-à-dire comptabilisant le moins de points de pénalité et ayant 2 équipes de juniors sans les juniors de la catégorie D; le vainqueur est le FC Billens qui obtient le résultat de 0 point de pénalités avec 2 équipes de juniors C.

Toutes nos félicitations à ces 3 clubs.

Enfin, nous remercions vivement la Société de Banque Suisse qui finance le PRIX Fair-play des Juniors de l'AFF.

COMMISSION DES RAPPORTS
 COMMISSION DES JUNIORS

CLASSEMENT FAIR-PLAY S.B.S - SAISON 1991/1992
Clubs ayant 3 équipes de juniors

RANG	CLUBS	A	B	C	D	TOTAL
1.	UEBERSTORF	3	0	0	0	3
2.	GIFFERS	4	4	1	0	9
3.	GRUYERES	13	2	0	0	15
4.	RICHEMOND	XX XX	a) 5 b) 9	1 XX	0 XX	15
5.	ST. ANTONI	21	8	0	0	29
6.	DUDINGEN	23 XX	XX XX	a) 6 b) 0	0 XX	29
7.	GURMELS	21	8	1	0	30
8.	BULLE	5	11	11	10	37
9.	VILLARS-SUR-GLANE	15	36	2	0	53
10.	CUGY-MONTET	45	8	2	0	55
11.	FRIBOURG	7	2	122	212	343
	TOTAL	157	93	146	222	618

La section juniors du FC Ueberstorf a gagné le prix Fair-Play SBS de la catégorie de 3 équipes.

La SBS -
pour donner des ailes à vos affaires.

~~Société de~~
~~Banque Suisse~~
Une idée d'avance

CLASSEMENT FAIR-PLAY S.B.S - SAISON 1991/1992
Clubs ayant 4 équipes de juniors et plus

RANG	CLUBS	A	B	C	D	TOTAL
1.	VILLAZ-ST-PIERRE	2 XX	1 XX	a) 1 b) 2	0 XX	6
2.	LA SONNAZ	XX XX XX	9 XX XX	a) 5 b) 15 c) 1	0 XX XX	30
3.	LA BRILLAZ	8 XX	8 XX	a) 12 b) 4	0 XX	32
4.	U.S.B.B.	XX XX XX	a) 13 b) 4 c) 24	0 XX XX	XX XX XX	41
5.	MARLY	32 XX	9 XX	a) 1 b) 0	10 XX	52
6.	US GIBLOUX	XX XX	a) 4 b) 101	a) 2 b) 13	XX XX	120
	TOTAL	42	173	56	10	281

La section juniors du FC Villaz-St-Pierre a gagné le prix Fair-Play SBS de la catégorie de 4 équipes et plus.

Ne vous sentez pas
hors-jeu quand on
vous parle d'argent.

~~Société de~~
~~Banque Suisse~~
Une idée d'avance

CLASSEMENT FAIR-PLAY S.B.S - SAISON 1991/1992
Clubs ayant 2 équipes de juniors ou/et moins

RANG	CLUBS	A	B	C	D	TOTAL
1.	BILLENS	XX XX	XX XX	a) 0 b) 0	XX XX	0 0
2.	BOSSONNENS	XX	XX	0	XX	0
	LE CRET	XX	XX	0	0	0
	LECHELLES	XX	XX	0	0	0
	MATRAN	XX	XX	0	0	0
	RECHTHALTEN	XX	XX	0	0	0
	RIAZ	XX	XX	0	0	0
	URSY	XX	XX	0	XX	0
	VUADENS	XX	XX	0	XX	0
	WUENNEWIL	XX	XX	0	0	0
11.	BELFAUX	1	XX	XX	XX	1
	VAULRUZ	XX	1	XX	XX	1
13.	MONTBRELLOZ	XX	XX	1	0	1
	TREYVAUX	XX	XX	1	0	1
15.	HEITENRIED	2	XX	XX	0	2
16.	FETIGNY	XX	2	XX	0	2
17.	SCHMITTEN	XX	XX	2	0	2
	VULLY	XX	XX	2	0	2
19.	ST. URSEN	XX	3	XX	XX	3
20.	ECHARLENS	XX	4	XX	0	4
	LE MOUPET	XX	4	XX	0	4
	PORSEL	XX	4	XX	XX	4
23.	PLASSELB	XX	5	XX	0	5
24.	CENTRAL	XX XX	XX XX	a) 8 b) 0	XX XX	8
25.	ALTERSWIL	9	XX	0	0	9

RANG	CLUBS	A	B	C	D	TOTAL
25.	BOESINGEN	9	XX	0	0	9
	CHATEL-ST-DENIS	9	XX	0	0	9
28.	SIVIRIEZ	9	XX	XX	0	9
29.	ATTALENS	XX	9	XX	0	9
30.	CRESSIER	XX	7	3	0	10
31.	SENSALES	XX	XX	11	XX	11
32.	KERZERS	XX	2	10	0	12
	ROMONT	XX	8	4	0	12
34.	CHARMEY	XX	10	XX	2	12
	CHATEAU D'OEX	XX	2	XX	10	12
36.	GUMEFENS	9	XX	4	0	13
	LA TOUR-DE-TREME	12	XX	1	0	13
38.	PLATFEIEN	2	13	0	0	15
39.	ESTAVAYER-LE-LAC	XX	16	3	0	19
40.	COURTEPIN	16	4	XX	0	20
41.	ASBG	20	XX	XX	XX	20
42.	VUISTERNENS/DT/ROMONT	21	1	XX	XX	22
43.	TAFERS	22	X	X	0	22
44.	REMAUFENS	24	X	X	0	24
45.	DOMDIDER	30	XX	XX	0	30
46.	BEAUREGARD	47	XX	XX	0	47
47.	MURTEN	a) 24 b) 100	XX XX	XX XX	100 XX	224
	TOTAL	366	95	50	112	623

La section juniors du FC BILLENS a gagné le prix Fair-Play S.B.S de la catégorie de 2 équipes ou/et plus.

COMPTES DE L'EXERCICE 1991-19921. BILAN AU 15 juillet 1992

	ACTIF	PASSIF
Caisse	495,95	
Compte de chèques postaux	18'705,25	
Banque Etat, exploit. + c/c clubs	63'829,65	
Banque Etat, carnet	30'000.--	
Banque Raiffeisen Montagny, carnet	33'000.--	
ZUS, c/c	13'410,60	
ASF, c/c	12'915,90	
Mobilier	1.--	
Débiteur Com. arbitrage AFF	699,80	
Titres	35'000.--	
Actifs transitoires	2'500.--	
Clubs AFF, comptes-courants		30'800,50
Provision "Renvois de matches"		3'000.--
Provision "Camp des juniors"		18'000.--
Provision "Règlement arbitres"		3'000.--
Provision "Informatique"		14'000.--
Provision "Structures Mvt juniors"		12'000.--
Passifs transitoires		27'423,35
Provision "100ème anniversaire AFF"		21'000.--
Capital propre		81'334,30
	210'558,15	210'558,15

=====

=====

2. BILAN AU 15 JUILLET 1991

Caisse	1'116,15	
Compte de chèques postaux	3'225,90	
Bque Glâne et Gruyère, sal.+c/c	94'891,45	
Banque Etat, carnet	10'547,80	
Banque Raiffeisen Montagny, carnet	31'000.--	
ZUS, c/c	7'929,90	
ASF, c/c	3'201,15	
Débiteur Com. arbitrage AFF	699,80	
Mobilier	1.--	
Titres	30'000.--	
Actifs transitoires	2'500.--	
Clubs AFF, comptes courants		28'251,30
Provision "Renvoi de matches"		4'000.--
Provision "Camp des juniors"		16'000.--
Provision "Règlement arbitres"		3'000.--
Provision "Informatique"		14'000.--
Provision "Structures Mvt juniors"		9'000.--
Passifs transitoires		23'275,25
Provision "100ème anniversaire AFF"		16'855,90
Capital Propre		70'730,70

185'113,15 185'113,15

=====

=====

3. COMPTE DE PERTES ET PROFITS

3.1. CHARGES

Affranchissement en numéraire + taxes	8'095,65
Affranchissement par machine	5'010,25
Téléphones	4'577,60
Fournitures de bureau et réparations	19'447,20
Frais ordinaires des arbitres	17'892,70
Inspections d'arbitres	12'559,80
Frais ordinaires des juniors	29'146,75
Camp des juniors 1991	3'158,65
Frais de cours d'entraîneurs	831,95
Salaires et AVS employés	20'079,85
Frais d'assemblées et de représentation	11'233,60
Frais divers	9'956,70
Frais Commission "installations sportives"	131.--
Indemnité fixe des membres du Comité cantonal	5'000.--
Frais de gestion et de bureau des membres CC	14'135.--
Jetons de présences et déplacements séances	23'825.--
Actions clubs : juniors inter., prix bonne tenue, vitraux, subside matériel, coupes, challenges, etc.	20'083,90
Entretien et électricité du local	1'692,75
Loyer du local	12'551,60
Frais de gestion informatique	12'392.--

Total des charges, avant amortissement 231'801,95

Amortissement du mobilier 9'320.--

Total des charges, après amortissement 241'121,95

=====

3.2. PRODUITS

Protêts et recours	146.--
Amendes aux clubs, joueurs et arbitres	68'221.--
Taxes de publicité	4'230.--
Taxes de tournois	660.--
Intérêts et impôt anticipé	5'397,50
Finales AFF, part de l'AFF	4'061,25
Ventes d'annuaires, produit net	1'989.--
Cotisations et taxes des clubs de l'AFF	15'655.--
Amendes aux points de pénalisation	13'040.--
Contribution "Arbitres manquants"	15'745.--
Contribution du Sport-Toto cantonal	69'280.--
Contribution ASF	33'497.--
Contribution ZUS	28'103,50
Contribution des journaux	1'200.--

Total des produits 261'225,25

=====

3.3. RECAPITULATION

Total des produits	261'225,25
Total des charges avec amortissement	241'121,95

Bénéfice net, après amortissement 20'103,30

3.4. REPARTITION DU BENEFICE NET

Provision "Renvois de matches"	355,60
Provision "Camp des Juniors"	2'000.--
Provision "Structures Nvt Juniors"	3'000.--
Provision "180ème anniversaire AFF", 2 ans	4'144,10
Augmentation du capital propre	10'603,60
Contrôle	20'103,30

4. BUDGET EQUILIBRE DE LA SAISON 1992-1993

Produit des amendes	50'000.--
Taxes de publicité	4'000.--
Taxes de tournois	500.--
Intérêts bancaires et impôt anticipé	5'000.--
Produit net des finales AFF	3'000.--
Ventes d'annuaires	1'500.--
Cotisations et taxes des clubs de l'AFF	13'000.--
Amendes aux points de pénalisation	11'000.--
Contribution "Arbitres manquants"	13'000.--
Contribution ASF	28'000.--
Contribution ZUS	26'000.--
Subside cantonal du Sport-Toto	68'000.--
Contribution des journaux	1'000.--
Charges totales, selon budget interne	224'000.--

S.E. ou O., le 15 juillet 1992 / Le comptable AFF :

(Jean-Marie PIDOUD)

N.B. Ces comptes ont été vérifiés par les délégués des clubs de l'AFF, délégués dont les noms sont mentionnés dans le rapport de vérification.

INFORMATION

Le capital de la Fondation Sekulic s'élève à F 3'042,35, après versement de F 1'000.-- du FC Le Mouret et de F 500.-- des vétérans du FC Bulle (selon les dispositions, l'AFF verse l'équivalent) et d'un intérêt de F 42,35.

Als Zuschauer und Fan unterstütze ich meine Mannschaft auf faire Weise. Ich unterlasse Hasskundgebungen und Schmährufe gegenüber Gegner und Schiedsrichter.

Ich akzeptiere die Entscheide des Schiedsrichters auch wenn sie mir ungerecht erscheinen.

Ich freue mich am Sieg der eigenen Mannschaft, anerkenne aber in der Niederlage die Leistung und Stärke des Gegners.



En tant que spectateur et fan, c'est en toute bonne conscience que j'encourage mon équipe. Pas de déclarations haineuses ni d'insultes envers adversaires et arbitres.

J'accepte les décisions de l'arbitre, même si elles ne me paraissent pas fondées.

Je me félicite de la victoire de mon équipe, mais je reconnais la performance et la valeur de l'adversaire vainqueur.



Come spettatore e tifoso, sostengo sportivamente la mia squadra. Mi astengo dalle dimostrazioni di odio e dalle invettive contro avversari e arbitri.

Accetto le decisioni dell'arbitro anche se mi possono sembrare ingiuste.

Sono contento se vince la mia squadra, ma in caso di sconfitta, riconosco l'impegno e la superiorità dell'avversario.

**Du
fair-play,
s.v.p.**

Ensemble pour le fairplay:
Association Suisse du Sport
Ligue Nationale ASF
Association Suisse des
Fanclubs de Football